

## Formstabile Schläuche

Schläuche für Feuerwehr,  
Gewerbe und Landwirtschaft



## Formstabile Schläuche

Bezeichnung	Abbildung
<p>Wandhydrantenschlauch DN 25, NW 27, Einzoll</p> <p>Formstabiler und grundgewebter Polyesterschlauch mit EPDM-Gummierung Geprüft und zugelassen nach EN694:2001</p> <p>Nur zirka ein Drittel des Gewichts von herkömmlichen Gummischläuchen, geringer Platzbedarf, flexibel zu handhaben ohne zu knicken, hohe Abriebfestigkeit, 100% moderfest, Ozon/UV-beständig.</p> <p>Hersteller: Thöni, Typ: Stabilon, Bestellnummer: 119300KF</p>	
<p>Wandhydrantenschlauch DN 20, Dreiviertelzoll</p> <p>Formstabiler und grundgewebter Polyesterschlauch mit EPDM-Gummierung Geprüft und zugelassen nach EN694:2001</p> <p>Nur zirka ein Drittel des Gewichts von herkömmlichen Gummischläuchen, geringer Platzbedarf, flexibel zu handhaben ohne zu knicken, hohe Abriebfestigkeit, 100% moderfest, Ozon/UV-beständig.</p> <p>Hersteller: Thöni, Typ: Stabilon, Bestellnummer:</p>	
<p>Wandhydrantenschlauch EN 694, NW 20 / PVC rot Bestellnummer: 119020GI</p> <p>Wandhydrantenschlauch EN 694, NW 25 / PVC rot Bestellnummer: 119200GI</p>	



# Flachschläuche

Schläuche für Feuerwehr,  
Gewerbe und Landwirtschaft



## Flachschläuche

Bezeichnung	Abbildung						
<p>C-42 Druckschlauch mit Storz Kupplungen</p> <p>nach ÖNORM F 2105, aus hochfestem Polyestergarn, in Körperbindung, hochwertige Innengummierung, mit Drahteinbindung der Kupplung, beschriftet mit Name der bestellenden Feuerwehr und Auslieferungsjahr, pflege- und wartungsfrei, verrottungs- und kältefest, äußerst ozon- und UV-lichtbeständig, Farbe weiß.</p> <p>Hersteller: Thöni, Typ: Austria Spezial, Bestellnummern:</p> <table><tr><td>15 m</td><td>1201001315161</td></tr><tr><td>20 m</td><td>1201001320161</td></tr><tr><td>30 m</td><td>1201001330161</td></tr></table>	15 m	1201001315161	20 m	1201001320161	30 m	1201001330161	
15 m	1201001315161						
20 m	1201001320161						
30 m	1201001330161						
<p>C-52 Druckschlauch mit Storz Kupplungen</p> <p>nach ÖNORM F 2105, aus hochfestem Polyestergarn, in Körperbindung, hochwertige Innengummierung, mit Drahteinbindung der Kupplung, beschriftet mit Name der bestellenden Feuerwehr und Auslieferungsjahr, pflege- und wartungsfrei, verrottungs- und kältefest, äußerst ozon- und UV-lichtbeständig, Farbe weiß.</p> <p>Hersteller: Thöni, Typ: Austria Spezial, Bestellnummern:</p> <table><tr><td>15 m</td><td>1201001615161</td></tr><tr><td>20 m</td><td>1201001620161</td></tr><tr><td>30 m</td><td>1201001630161</td></tr></table>	15 m	1201001615161	20 m	1201001620161	30 m	1201001630161	
15 m	1201001615161						
20 m	1201001620161						
30 m	1201001630161						
<p>B-75 Druckschlauch mit Storz Kupplungen</p> <p>nach ÖNORM F 2105, aus hochfestem Polyestergarn, in Körperbindung, hochwertige Innengummierung, mit Drahteinbindung der Kupplung, beschriftet mit Name der bestellenden Feuerwehr und Auslieferungsjahr, pflege- und wartungsfrei, verrottungs- und kältefest, äußerst ozon- und UV-lichtbeständig, Farbe weiß.</p> <p>Hersteller: Thöni, Typ: Austria Spezial, Bestellnummern:</p> <table><tr><td>15 m</td><td>1201002015201</td></tr><tr><td>20 m</td><td>1201002020201</td></tr><tr><td>30 m</td><td>1201002030201</td></tr></table>	15 m	1201002015201	20 m	1201002020201	30 m	1201002030201	
15 m	1201002015201						
20 m	1201002020201						
30 m	1201002030201						
<p>Druckschlauch Synthetic 20 m 65 mm</p> <p>100 % Polyestergewebe, innen gummiert, außen naturfarben, 60 bar Platzdruck</p>							



Bezeichnung	Abbildung																		
<p>Druckschlauch mit Storz Kupplungen</p> <p>nach EN 14.540, 100 % Polyestergerewebe, mit Drahteinbindung der Kupplung, pflege- und wartungsfrei, Farbe weiß</p> <p>Hersteller: Thöni, Typ: Austria Universal, Bestellnummern:</p> <table data-bbox="175 622 526 907"> <tr> <td>C-52/42x55 15 m</td> <td>1206001315161</td> </tr> <tr> <td>C-52/42x55 20 m</td> <td>1206001320161</td> </tr> <tr> <td>C-52/42x55 30 m</td> <td>1206001330161</td> </tr> <tr> <td>C-52/52x55 15 m</td> <td>1206001615161</td> </tr> <tr> <td>C-52/52x55 20 m</td> <td>1206001620161</td> </tr> <tr> <td>C-52/52x55 30 m</td> <td>1206001630161</td> </tr> <tr> <td>B-75/75x60 15 m</td> <td>1206002015201</td> </tr> <tr> <td>B-75/75x60 20 m</td> <td>1206002020201</td> </tr> <tr> <td>B-75/75x60 30 m</td> <td>1206002030201</td> </tr> </table>	C-52/42x55 15 m	1206001315161	C-52/42x55 20 m	1206001320161	C-52/42x55 30 m	1206001330161	C-52/52x55 15 m	1206001615161	C-52/52x55 20 m	1206001620161	C-52/52x55 30 m	1206001630161	B-75/75x60 15 m	1206002015201	B-75/75x60 20 m	1206002020201	B-75/75x60 30 m	1206002030201	
C-52/42x55 15 m	1206001315161																		
C-52/42x55 20 m	1206001320161																		
C-52/42x55 30 m	1206001330161																		
C-52/52x55 15 m	1206001615161																		
C-52/52x55 20 m	1206001620161																		
C-52/52x55 30 m	1206001630161																		
B-75/75x60 15 m	1206002015201																		
B-75/75x60 20 m	1206002020201																		
B-75/75x60 30 m	1206002030201																		

Bezeichnung	Abbildung				
<p>C-52 Druckschlauch mit Storz Kupplungen</p> <p>nach ÖNORM F 2105, aus hochfestem Polyestergerewebe, in Köperbindung, hochwertige Innengummierung, mit Drahteinbindung der Kupplung, beschriftet mit Name der bestellenden Feuerwehr und Auslieferungsjahr, pflege- und wartungsfrei, verrottungs- und kältefest, äußerst ozon- und UV-lichtbeständig, Farbe signalgelb.</p> <p>Hersteller: Thöni, Typ: Favorit, Bestellnummern:</p> <table data-bbox="175 1350 430 1400"> <tr> <td>15 m</td> <td>1201601615161</td> </tr> <tr> <td>20 m</td> <td>1201601620161</td> </tr> </table>	15 m	1201601615161	20 m	1201601620161	
15 m	1201601615161				
20 m	1201601620161				

<p>B-75 Druckschlauch mit Storz Kupplungen</p> <p>nach ÖNORM F 2105, aus hochfestem Polyestergerewebe, in Köperbindung, hochwertige Innengummierung, mit Drahteinbindung der Kupplung, beschriftet mit Name der bestellenden Feuerwehr und Auslieferungsjahr, pflege- und wartungsfrei, verrottungs- und kältefest, äußerst ozon- und UV-lichtbeständig, Farbe signalgelb.</p> <p>Hersteller: Thöni, Typ: Favorit, Bestellnummern:</p> <table data-bbox="175 1697 430 1780"> <tr> <td>5 m</td> <td>1201602005201</td> </tr> <tr> <td>20 m</td> <td>1201602020201</td> </tr> <tr> <td>40 m</td> <td>1201602040201</td> </tr> </table>	5 m	1201602005201	20 m	1201602020201	40 m	1201602040201	
5 m	1201602005201						
20 m	1201602020201						
40 m	1201602040201						



## Spezielle Schläuche

Schläuche für Feuerwehr,  
Gewerbe und Landwirtschaft



## Spezielle Schläuche

Bezeichnung	Abbildung
<p>Saugschlauch Spiralsaugschlauch A110 nach DIN 14557, Länge 1,5 m mit Umwicklung mit Kupplungen Storz A aus Leichtmetall Bestellnummer: 12101291500291</p>	 A close-up photograph of a spiral suction hose. The hose is black with a blue braided reinforcement. It is connected to a silver-colored metal coupling (Storz A) with a clear plastic protective cap.
<p>Tragbeutel für Saugschlauchleine gemäß ÖBFV-RL für Ventil- bzw. Halteleine aus Kunstfasergewebe, Farbe orange mit Laschenverschluss Bestellnummer:</p>	 A photograph of an orange carrying bag for a suction hose. The bag is made of a heavy-duty fabric and has two white straps with buckles for carrying.
<p>Saugkorb mit Rückschlagventil und seilbedienter Entleereinrichtung mit Kupplung Storz A aus Leichtmetall Hersteller: AWG, Bestellnummer: 10301292921</p>	 A photograph of a red suction basket. It has a cylindrical shape with a silver-colored metal top and bottom. The top has a Storz A coupling. The basket is designed for use with a suction hose.



## Brandschutzzeichen

Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Brandschutzzeichen ÖNORM EN ISO 7010 / F001 „Feuerlöscher“	
1403701000200200	200 × 200 mm, Folie	
	Brandschutzzeichen ÖNORM EN ISO 7010 / F002 „Löschschlauch“	
1401701000200200	200 × 200 mm, Folie	
	Brandschutzzeichen ÖNORM EN ISO 7010 / F004 „Mittel und Geräte zur Brandbekämpfung“	
	200 × 200 mm, Folie	
	Hinweisschild „Schlauchanschluss“	
14020000297	297 × 105 mm, Folie	
	Bei Wandhydranten mit Schlauchanschlussventil C für Feuerwehr	
	Bedienungsanleitung „Wandhydrant“	
140107002101480	210 × 148 mm, Folie	
	Wird im Inneren des Wandhydranten angebracht	
	Brandschutzzeichen KennV „Hinweis auf einen Feuerwehrschauch“	
14000100150	150 × 150 mm, Folie	
14000100200	200 × 200 mm, Folie	
14000102150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14000102200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14000114150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000114200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000140150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14000140200	200 × 200 mm, Kunststoff	
14000150200	200 × 200 mm, Fahnschild	
14000160200	200 × 200 mm, Nasenschild	



Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Brandschutzzeichen KennV „Hinweis auf eine Leiter“	
14000200150	150 × 150 mm, Folie	
14000200200	200 × 200 mm, Folie	
14000202150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14000202200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14000210150	150 × 150 mm, Aluminium	
14000210200	200 × 200 mm, Aluminium	
14000214150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000214200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000240150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14000240200	200 × 200 mm, Kunststoff	

	Brandschutzzeichen KennV „Hinweis auf ein Feuerlöschgerät“	
14000300100	100 × 100 mm, Folie	
14000300150	150 × 150 mm, Folie	
14000300200	200 × 200 mm, Folie	
14000300300	300 × 300 mm, Folie	
14000300450	450 × 450 mm, Folie	
14000302100	100 × 100 mm, Folie nachleuchtend	
14000302150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14000302200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14000302300	300 × 300 mm, Folie nachleuchtend	
14000302450	450 × 450 mm, Folie nachleuchtend	
14000314150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000314200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000314300	300 × 300 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000314450	450 × 450 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000340100	100 × 100 mm, Kunststoff	
14000340150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14000340200	200 × 200 mm, Kunststoff	
14000340300	300 × 300 mm, Kunststoff	
14000340450	450 × 450 mm, Kunststoff	
14000350200	200 × 200 mm, Fahnschild Aluminium	
14000360200	300 × 300 mm, Fahnschild Aluminium	
14000360300	450 × 450 mm, Fahnschild Aluminium	
14000360200	200 × 200 mm, Nasenschild Aluminium	
14000360300	300 × 300 mm, Nasenschild Aluminium	



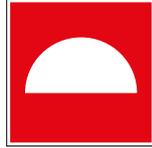
Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Brandschutzzeichen KennV „Brandmeldungstelefon“	
14000400150	150 × 150 mm, Folie	
14000400200	200 × 200 mm, Folie	
14000402150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14000402200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14000414150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000414200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000440150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14000440200	200 × 200 mm, Kunststoff	
14000450200	200 × 200 mm, Kunststoff Fahnschild	
14000460200	200 × 200 mm, Kunststoff Nasenschild	

	Brandschutzzeichen KennV „Richtungsanzeige“ (nur in Verbindung mit einem anderen Brandschutzzeichen)	
14000500150	150 × 150 mm, Folie	
14000500200	200 × 200 mm, Folie	
14000502150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14000502200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14000514150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000514200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000540150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14000540200	200 × 200 mm, Kunststoff	

	Brandschutzzeichen KennV „Hinweis auf einen nichtautomatischen Brandmelder“	
14000600200	200 × 200 mm, Folie	
14000640200	200 × 200 mm, Kunststoff	
14000650200	200 × 200 mm, Kunststoff Fahnschild	
14000660200	200 × 200 mm, Kunststoff Nasenschild	

	Brandschutzzeichen KennV „Richtungsanzeige“ (nur in Verbindung mit einem anderen Brandschutzzeichen)	
14000700150	150 × 150 mm, Folie	
14000702200	200 × 200 mm, Folie	
14000702150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14000702200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14000714150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000714200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14000740150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14000740200	200 × 200 mm, Kunststoff	



Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Hinweisschild KennV „Mittel und Geräte zur Brandbekämpfung“	
140205AL	200 × 200 mm, Aluminium	
140205FO	200 × 200 mm, Folie	
140205PO	200 × 200 mm, Kunststoff	
	Hinweisschild „Verhalten im Brandfall“	
	200 × 200 mm, Folie	
	200 × 200 mm, Kunststoff	
	200 × 200 mm, Kunststoff nachleuchtend	



## Rettungszeichen

Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 01 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV) (rechts)	
141001000300	300 × 150 mm, Folie	
141001000400	400 × 200 mm, Folie	
141001002300	300 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
141001002400	400 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
141001014300	300 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
141001014400	400 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
141001040300	300 × 150 mm, Kunststoff	
141001040400	400 × 200 mm, Kunststoff	
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 01 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV) (links)	
141001100300	300 × 150 mm, Folie	
141001100400	400 × 200 mm, Folie	
141001102300	300 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
141001102400	400 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
141001114300	300 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
141001114400	400 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
141001140300	300 × 150 mm, Kunststoff	
141001140400	400 × 200 mm, Kunststoff	
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 03 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV)	
141003000300	300 × 150 mm, Folie	
141003000400	400 × 200 mm, Folie	
14100302300	300 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14100302400	400 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14100314300	300 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14100314400	400 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14100340300	300 × 150 mm, Kunststoff	
14100340400	400 × 200 mm, Kunststoff	
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 04 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV) (rechts)	
141004000150	150 × 150 mm, Folie	
141004000200	200 × 200 mm, Folie	
141004002150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
141004002200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
141004014150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
141004014200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
141004040150	150 × 150 mm, Kunststoff	
141004040200	200 × 200 mm, Kunststoff	



Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 05 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV)	
14100500150	150 × 150 mm, Folie	
14100500200	200 × 200 mm, Folie	
14100502150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14100502200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14100514150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14100514200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14100540150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14100540200	200 × 200 mm, Kunststoff	

	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 21 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV) (links)	
141021100300	300 × 150 mm, Folie	
141021100400	400 × 200 mm, Folie	
141021102300	300 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
141021102400	400 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
141021114300	300 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
141021114400	400 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
141021140300	300 × 150 mm, Kunststoff	
141021140400	400 × 200 mm, Kunststoff	

	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 21 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV) (rechts)	
141021000300	300 × 150 mm, Folie	
141021000400	400 × 200 mm, Folie	
141021002300	300 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
141021002400	400 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
141021014300	300 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
141021014400	400 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
141021040300	300 × 150 mm, Kunststoff	
141021040400	400 × 200 mm, Kunststoff	



Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 22 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV) (links)	
141022100300	300 × 150 mm, Folie	
141022100400	400 × 200 mm, Folie	
141022102300	300 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
141022102400	400 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
141022114300	300 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
141022114400	400 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
141022140300	300 × 150 mm, Kunststoff	
141022140400	400 × 200 mm, Kunststoff	
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 22 „Rettungsweg - Notausgang“ (KennV) (rechts)	
141022000300	300 × 150 mm, Folie	
141022000400	400 × 200 mm, Folie	
141022002300	300 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
141022002400	400 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
141022014300	300 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
141022014400	400 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
141022040300	300 × 150 mm, Kunststoff	
141022040400	400 × 200 mm, Kunststoff	
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 13 „Richtungsanzeige“ (KennV)	
14101300150	150 × 150 mm, Folie	
14101300200	200 × 200 mm, Folie	
14101302150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14101302200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14101314150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14101314200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14101340150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14101340200	200 × 200 mm, Kunststoff	
	Rettungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 14 „Richtungsanzeige“ (KennV)	
14101400150	150 × 150 mm, Folie	
14101400200	200 × 200 mm, Folie	
14101402150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14101402200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14101414150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14101414200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14101440150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14101440200	200 × 200 mm, Kunststoff	



Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Retlungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 06 „Erste Hilfe“ (KennV)	
14100600150	150 × 150 mm, Folie	
14100600200	200 × 200 mm, Folie	
14100602150	150 × 150 mm, Folie nachleuchtend	
14100602200	200 × 200 mm, Folie nachleuchtend	
14100602300	300 × 300 mm, Folie nachleuchtend	
14100614150	150 × 150 mm, Aluminium nachleuchtend	
14100614200	200 × 200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14100614300	300 × 300 mm, Aluminium nachleuchtend	
14100640150	150 × 150 mm, Kunststoff	
14100640200	200 × 200 mm, Kunststoff	
	Retlungszeichen ÖNORM Z 1000-2 / E 90 „Notausgang“ (KennV)	
14109000300	300 × 105 mm, Folie	
14109000400	400 × 140 mm, Folie	
14109002300	300 × 105 mm, Folie nachleuchtend	
14109014300	300 × 105 mm, Aluminium nachleuchtend	
14109014400	400 × 140 mm, Aluminium nachleuchtend	
14109040300	300 × 105 mm, Kunststoff	
14109040400	400 × 140 mm, Kunststoff	



# Verbotszeichen

Sicherheitskennzeichen  
für Gewerbe und Wohnbau

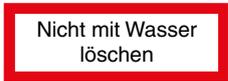


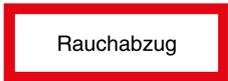
## Verbotszeichen

Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Verbotszeichen ÖNORM Z 1000-2 / P 01 „Rauchen verboten“ (KennV)	
14400100100	100 mm, Folie	
14400102100	100 mm, Folie nachleuchtend	
14400110100	100 mm, Aluminium	
14400100200	200 mm, Folie	
14400102200	200 mm, Folie nachleuchtend	
14400110200	200 mm, Aluminium	
14400114200	200 mm, Aluminium nachleuchtend	
14400100250	250 mm, Folie	
14400100400	400 mm, Folie	
14400102400	400 mm, Folie nachleuchtend	
14400110400	400 mm, Aluminium	
14400114400	400 mm, Aluminium nachleuchtend	
14400110500	600 mm, Aluminium	
	Verbotszeichen ÖNORM Z 1000-2 / P 02 „Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten“ (KennV)	
14400200200	200 mm, Folie	
	Verbotszeichen ÖNORM Z 1000-2 / P 04 „Verbot mit Wasser zu löschen“ (KennV)	



## Hinweisschilder

Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Hinweisschild „Nicht mit Wasser löschen“	
14040300297	297 x 105 mm, Folie	
14040301297	297 x 105 mm, Folie reflektierend	
14040310297	297 x 105 mm, Aluminium	
14040340297	297 x 105 mm, Kunststoff	

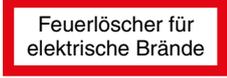
	Hinweisschild „Rauchabzug“	
14060000148	148 x 52 mm, Folie	
14060000297	297 x 105 mm, Folie	
14060001148	148 x 52 mm, Folie reflektierend	
14060001297	297 x 105 mm, Folie reflektierend	
14060010148	148 x 52 mm, Aluminium	
14060010297	297 x 105 mm, Aluminium	
14060040148	148 x 52 mm, Kunststoff	
14060040297	297 x 105 mm, Kunststoff	

	Hinweisschild „Saugstelle“	
14040100297	297 x 105 mm, Folie	
14040100420	420 x 148 mm, Folie	
14040101297	297 x 105 mm, Folie reflektierend	
14040110297	297 x 105 mm, Aluminium	
14040140297	297 x 105 mm, Kunststoff	

	Hinweisschild „Schlauchanschluss“	
14020000297	297 x 105 mm, Folie	
14020010297	297 x 105 mm, Aluminium	
14020040297	297 x 105 mm, Kunststoff	

	Hinweisschild „Steigleitung“	
14020400210	210 x 74 mm, Folie	
14020400290	297 x 105 mm, Folie	
14020400420	420 x 148 mm, Folie	
14020410290	297 x 105 mm, Aluminium	
14020410420	420 x 148 mm, Aluminium	
14020440210	210 x 74 mm, Kunststoff	
14020440290	297 x 105 mm, Kunststoff	
14020440420	420 x 148 mm, Kunststoff	

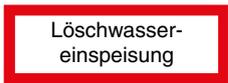


Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Hinweisschild „Aufzug im Brandfall nicht benutzen“	
14090300297	297 × 105 mm, Folie	
14090301297	297 × 105 mm, Folie reflektierend	
14090310297	297 × 105 mm, Aluminium	
14090340297	297 × 105 mm, Kunststoff	
	Hinweisschild „Brandschutztür geschlossen halten“	
14000900297	297 × 105 mm, Folie	
	Hinweisschild „Feuerlöschdecke“	
14090000210	210 × 74 mm, Folie	
14090000297	297 × 105 mm, Folie	
14090001297	297 × 105 mm, Folie reflektierend	
14090010210	210 × 74 mm, Aluminium	
14090010297	297 × 105 mm, Aluminium	
14090040210	210 × 74 mm, Kunststoff	
14090040297	297 × 105 mm, Kunststoff	
	Hinweisschild „Feuerwehr Gerätehaus“	
14041100297	297 × 105 mm, Folie	
14041110594	594 × 210 mm, Aluminium	
14041113594	594 × 210 mm, Aluminium reflektierend	
14041140297	297 × 105 mm, Kunststoff	
14041140594	594 × 210 mm, Kunststoff	
	Hinweisschild „Feuerlöscher für elektrische Brände“	
14030200148	148 × 52 mm, Folie	
14030200210	210 × 74 mm, Folie	
14030200297	297 × 105 mm, Folie	
14030210210	210 × 74 mm, Aluminium	
14030210297	297 × 105 mm, Aluminium	
14030240148	148 × 52 mm, Kunststoff	
14030240210	210 × 74 mm, Kunststoff	
14030240297	297 × 105 mm, Kunststoff	



Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Hinweisschild „Feuerwehrezufahrt“	
14040800297	297 × 105 mm, Folie	
14040800420	420 × 148 mm, Folie	
14040800594	594 × 210 mm, Folie	
14040810297	297 × 105 mm, Aluminium	
14040810420	420 × 148 mm, Aluminium	
14040810594	594 × 210 mm, Aluminium	
14040813594	594 × 210 mm, Aluminium reflektierend	
14040840297	297 × 105 mm, Kunststoff	
14040840420	420 × 148 mm, Kunststoff	

	Hinweisschild „[LEER]“	
14090400210	210 × 74 mm, Folie	
14090400297	297 × 105 mm, Folie	
14090400420	420 × 148 mm, Folie	
14090400594	594 × 210 mm, Folie	
14090410210	210 × 74 mm, Aluminium	
14090410297	297 × 105 mm, Aluminium	
14090410420	420 × 148 mm, Aluminium	
14090410594	594 × 210 mm, Aluminium	
14090440210	210 × 74 mm, Kunststoff	
14090440297	297 × 105 mm, Kunststoff	
14090440420	420 × 148 mm, Kunststoff	

	Hinweisschild „Löschwassereinspeisung“	
14020200297	297 × 105 mm, Folie	
14020200420	420 × 148 mm, Folie	
14020201297	297 × 105 mm, Folie reflektierend	
14020210297	297 × 105 mm, Aluminium	
14020210420	420 × 148 mm, Aluminium	
14020240297	297 × 105 mm, Kunststoff	
14020240420	420 × 148 mm, Kunststoff	

	Hinweisschild „Rauchabzug zu/auf“	
14060100148	148 × 52 mm, Folie	
14060101148	148 × 52 mm, Folie reflektierend	
14060110148	148 × 52 mm, Aluminium	
14060140148	148 × 52 mm, Kunststoff	



Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
	Hinweisschild „Rauchklappe“	
14060200148	148 × 52 mm, Folie	
14060200297	297 × 105 mm, Folie	
14060201148	148 × 52 mm, Folie reflektierend	
14060201297	297 × 105 mm, Folie reflektierend	
14060210297	297 × 105 mm, Aluminium	
14060240148	148 × 52 mm, Kunststoff	
14060240297	297 × 105 mm, Kunststoff	
	Hinweisschild „Be- und Entlüftungsventil“	
14020800297	297 × 105 mm, Folie	
14020840297	297 × 105 mm, Kunststoff	
--	Hinweisschild „Brandschutztür“	
	Hinweisschild „Kein Trinkwasser“	
14011000297105	297 × 105 mm, Folie	

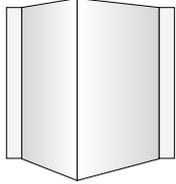


## neutrale Schilder

Sicherheitskennzeichen  
für Gewerbe und Wohnbau



## neutrale Schilder

Art.Nr.	Bezeichnung	Abbildung
14000060150	Nasenschild neutral, 150 × 150 mm, Kunststoff	
14000030150	Nasenschild neutral, 150 × 150 mm, Aluminium	
14000060200	Nasenschild neutral, 200 × 200 mm, Kunststoff	
14000030200	Nasenschild neutral, 200 × 200 mm, Aluminium	
14000060300	Nasenschild neutral, 300 × 300 mm, Kunststoff	
14000030300	Nasenschild neutral, 300 × 300 mm, Aluminium	
14000050150	Fahnschild neutral, 150 × 150 mm, Kunststoff	
14000020150	Fahnschild neutral, 150 × 150 mm, Aluminium	
14000050200	Fahnschild neutral, 200 × 200 mm, Kunststoff	
14000020200	Fahnschild neutral, 200 × 200 mm, Aluminium	
14000050300	Fahnschild neutral, 300 × 300 mm, Kunststoff	
14000020300	Fahnschild neutral, 300 × 300 mm, Aluminium	



### Materialbeschreibung

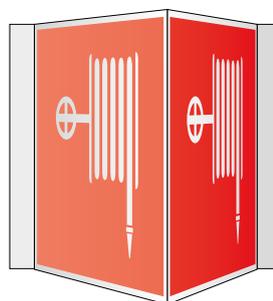
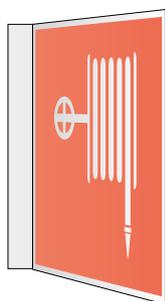
**Folie:** Weich-PVC-Folie, selbstklebend, bedruckt; Einsatz im Innen- oder Außenbereich möglich; Verklebung auf allen glatten, fettfreien und staubfreien Flächen.

**Kunststoff:** Polystyrol, nur bedingt witterungsbeständig, nicht UV-stabil; geeignet im Innenbereich.

**Aluminium:** hart, 0,56 bis 1,0 mm; Oberfläche bedruckt oder als Verstärkung für selbstklebende Schilder.

**nachleuchtende Ausführungen:** EverGlow® langnachleuchtend beschichtet.

**Fahnschild, Nasenschild (Winkelschild):** Aluminium hart, 0,56-1mm, Oberfläche bedruckt oder als Verstärkung für selbstklebende Schilder. Für Innenräume: Kunststoff.



### System Storz

System Storz - eine **symmetrische** Schnellkupplung, somit kein Mutter- und Väterteil und keine Probleme mit der richtigen Zuordnung beim Kuppeln der Schlauchenden.

Schnellkupplungen mit DS-Vermerk sind generell für Druck- und Saugzwecke, ohne DS-Vermerk nur für Druckzwecke geeignet. Soweit nicht anders vermerkt, ist der zulässige Betriebsdruck PN 16.

Knaggenteile mit Gewindestutzen für Rohre, Armaturen und Apparate, wenn letztere in einer gewissen Position gehalten werden sollen und sich beim Kuppeln nicht drehen dürfen.



Bei der pneumatischen Förderung von Pulvern und Granulaten in Schläuchen mit Storzkupplungen ist eine zusätzliche Sicherung empfehlenswert, da starke Vibrationen und die in den Schlauchleitungen oft vorhandenen Verdrehspannungen selbsttätiges, unbeabsichtigtes Entkuppeln verursachen können.

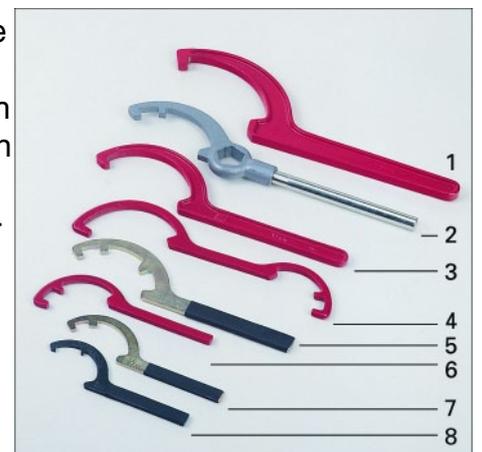
Insbesondere im Einsatz bei Armaturen und Einrichtungen, die sich im Freien befinden, und bei denen die Dichtung starker Alterung ausgesetzt ist oder abhanden kommen kann (Überflurhydranten).

Schlauchkupplungen für Druckzwecke bis zur Nenngröße 75 und für Druck- und Saugzwecke (DS) bis zur Nenngröße Storz 38 werden üblicherweise von Hand ge- und entkuppelt. Das Drehmoment beträgt bei diesen Größen 3 Nm bis 8 Nm. Ab der Nenngröße Storz 38 für Druck- und Saugzwecke (DS) und ab der Nenngröße Storz 75 für Druckzwecke werden Kupplungsschlüssel verwendet, die als einseitige Hakenschlüssel mit langem Handgriff ausgebildet sind. Die Form der Schlüssel erlaubt das komplette Verbinden zweier Kupplungen bis zum Anschlag ohne Umsetzen. Auf die Möglichkeit, Storzkupplungen der Nenngrößen 100, 110, 125 und 150 und 205 mit bereits montierten Kupplungsgriffen einzusetzen, wird verwiesen.



Geeignet zum Einschrauben in Festkupplungen mit metallischer Dichtfläche. Die Abdichtung erfolgt über Flachdichtring. Öffnen und Schließen nur mittels Überflurhydrantenschlüssel möglich.

Zum Übergang von einer Kupplungsnenngröße auf eine andere werden Übergangsstücke eingesetzt. Der Träger der Dichtringe ist bei den wichtigsten Größen ein drehbares Mittelteil, um auch beim Verbinden mit Festkupplungen kein Gegeneinanderdrehen der Dichtringe zu haben. Beim Verbinden von Übergangsstücken mit Schlauchkupplungen stehen sich in vollständig gekuppeltem Zustand die Rippen der Knaggenteile gegenüber.



**Werkstoffe**

 Aluminiumlegierung (A) **Kupferlegierung (K)** **Edelstahl (E)**

Werkstoffe	Europa Norm	Chemische Bezeichnung	Werkstoffnummer	US-Norm ASTM/AA	D alte nationale Normen	F	UK	Werkstoffschlüssel
<b>Aluminiumlegierungen</b>								
Sandguss	1706	EN AC - Al-Si7Mg0,3		B356.2	G-AlSi7Mg	A-S6 G 03	LM 25 (TF)	32
	1706	EN AC - AlMg5(Si)		B 535.2	G-AlMg5Si	A-G6	LM 5	32
Kokillenguss	1706	EN AC - Al-Si7Mg0,3		B 356.2	GK-AlSi7Mg	A-S6 G 03	LM 25 (TF)	32
	1706	EN AC - Al-Si10Mg		A 360.2	GK-AlSi10Mg	A-S 10 G	LM 9	32
	1706	EN AC - AlSi12		413,2	GK-AlSi12	A-S 13	LM 6	32
Druckguss	1706	EN AC - AlSi12		413,2	GK-AlSi12	A-S 13	LM 6	32
Schmiedeteile	586	EN AW - Al-Si1MgMn		6082 T6	AlMgSi1	A-SGM0,7	HR 30/HS 30	31
Stangen + Rohre	754 (gezogen)	EN AW - Al-Si1MgMn		6082 T6	AlMgSi1	A-SGM0,7	HR 30/HS 30	31
Mischbauformen								33
<b>Kupfer-Legierungen</b>								
Sandguss	1982	EN 1982 - CuSn5Zn-5Pb5-C-GS		C 836 00	G-CuSn5Zn-Pb	CuPb5Sn5Zn5	LG 2-C	95
	1982	EN 1982 - CuSn10Cu-GS		C 927 00	G-CuSn10	CuSn10	CT1-C	94
Kokillenguss	1982	EN 1982 - CuZn-39Pb1Al-C-GM		C 385 00	GK-CuZn-39Pb	CuZn40Pb3	CZ 121	92
Schmiedeteile	12420	EN 12420 - CuZn39Pb3		C 385 00	CuZn39Pb3	CuZn40Pb3	CZ 121	91
Stangen	12164	EN 12164 - CuZn39Pb3		C 385 00	CuZn39Pb3	CuZn40Pb3	CZ 121	91
Hohlstangen	12168	EN 12168 - CuZn39Pb3		C 385 00	CuZn39Pb3	CuZn40Pb3	CZ 121	91
Rohre	12449	EN 12449 - CuZn39Pb3		C 385 00	CuZn39Pb3	CuZn40Pb3	CZ 121	91
<b>Stahllegierungen</b>								
Temperguss	1562		GTW 40					42
Feinguss	10088	GX 20Cr14	1,4	420				45
		GX 5CrNiMo 19-11-2	1,44	CF 8M				46
		GX CrNiMoNb 09-11-2	1,46	316				46
Stangen	10088	X 30Cr13	1,4	420				45
Rohre	10216	X8CrNiS 18-9	1,43	303				45
		X6CrNiMoTi 17-12-2	1,46	316 TI				46



# Schlauchkupplungen

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



## Schlauchkupplungen

für Flüssigkeiten, Pulver und Granulate

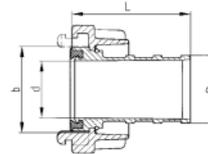
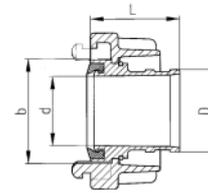
Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

**Aluminiumlegierung:** Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Kupferlegierung:** Endziffer 4 der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Edelstahl:** Endziffer 6 der Artikelnummer, Dichtung aus Viton

D = nur für Druckbetrieb / DS = für Druck- und Saugbetrieb



Nenngröße	Knaggenabstand b (mm)	Für Schlauchinnendurchmesser D (mm)	Länge Einbindestutzen L (mm)	Innendurchmesser d (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D-DS	31	13	50	8	0,085		100008201
25=D-DS	31	19	50	16	0,090		100008401
25=D-DS	31	19	50	16	0,270		100008404
25=D-DS	31	19	50	16	0,240		100008406
25=D-DS	31	25	53	18	0,090	DIN 14 301	100008501
25=D-DS	31	25	53	18	0,280		100008504
25=D-DS	31	25	53	18	0,250		100008506
32-DS	44	19	70	16	0,115		100010451
32-DS	44	25	65	20	0,120		100010541
32-DS	44	32	80	24	0,140		100010771
38-DS	51	25	90	20	0,125		100012361
38-DS	51	25	90	20	0,680	PN 40	100012365
38-DS	51	32	90	30	0,190		100012561
38-DS	51	32	90	30	0,700		100012564
38-DS	51	38	90	30	0,210		100012661
38-DS	51	38	90	30	0,700	PN 40	100012665
52=C-DS	66	19	42	13	0,380	Stutzen gekrümmt	100016061
52=C-DS	66	19	90	15	0,350		100016051
52=C-DS	66	25	41	18	0,380	Stutzen gekrümmt	100016101
52=C-DS	66	25	41	18	1,025	Stutzen gekrümmt	100016104
52=C-DS	66	25	90	18	0,360		100016151
52=C-DS	66	25	90	18	0,900		100016154
52=C-DS	66	25	90	18	0,815		100016156
52=C-DS	66	32	90	25	0,350	gegossen PN 10	100016350
52=C-DS	66	32	90	25	0,400		100016351
52=C-DS	66	32	90	26	0,980		100016354
52=C-DS	66	32	90	26	0,845		100016356



Nenngröße	Knaggen- abstand b (mm)	Für Schlauch- innendurch- messer D (mm)	Länge Einbinde- stutzen L (mm)	Innendurch- messer d (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
52=C-DS	66	38	90	31	0,370	gegossen PN 10	100016450
52=C-DS	66	38	90	31	0,370		100016451
52=C-DS	66	38	90	31	0,370		100016454
52=C-DS	66	38	90	32	0,800		100016456
52=C-DS	66	40	90	33	0,360		100016551
52=C-DS	66	40	90	33	0,800		100016556
52=C-D	66	42	55	36	0,335	DIN 14 332	100016601
52=C-D	66	42	55	36	0,980		100016604
52=C-DS	66	42	90	33	0,360		100016651
52=C-DS	66	42	90	33	0,800		100016656
52=C-DS	66	45	70	37	0,350		100016731
52=C-DS	66	45	90	37	0,380	gegossen PN 10	100016750
52=C-DS	66	45	90	37	0,380		100016751
52=C-DS	66	45	90	37	1,100		100016754
52=C-DS	66	45	90	37	0,800		100016756
52=C-D	66	52	55	45	0,320	gegossen PN 10	100016800
52=C-D	66	52	55	45	0,320	DIN 14 302	100016801
52=C-DS	66	52	90	45	0,355	gegossen PN 10	100016850
52=C-DS	66	52	90	45	0,365	DIN 14 321	100016851
52=C-DS	66	52	90	45	0,940		100016854
52=C-DS	66	52	90	45	0,750		100016856
52=C-DS	66	52	120	45	0,380		100016891
52=C-DS	66	52	70	45	0,350		100016931
52=C-DS	66	52	90	45	0,380		100016951
52=C-DS	66	52	120	45	0,380		100016991
65-DS	81	52	90	45	0,490		100018421
65-DS	81	52	90	45	1,380		100018424
65-DS	81	52	90	45	1,410		100018426
75=B-DS	89	65	125	55	0,715	gegossen PN 10	100020580
75=B-DS	89	65	125	55	0,715		100020581
75=B-DS	89	65	125	55	1,945		100020584
75=B-DS	89	65	125	55	1,650		100020586
75=B-DS	89	70	75	60	0,550		100020641
75=B-DS	89	70	125	60	0,720		100020681
75=B-D	89	75	60	65	0,560	gegossen PN 10	100020710
75=B-D	89	75	60	65	0,560	DIN 14 303	100020711
75=B-DS	89	75	125	65	0,670	gegossen PN 10	100020780
75=B-DS	89	75	125	65	0,710	DIN 14 322	100020781
75=B-DS	89	75	125	67	1,865		100020784
75=B-DS	89	75	125	67	1,650		100020786



## Schlauchkupplungen mit Verriegelung

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



Nenngröße	Knaggen- abstand b (mm)	Für Schlauch- innendurch- messer D (mm)	Länge Einbinde- stutzen L (mm)	Innendurch- messer d (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
75=B-DS	89	80	125	65	0,730		100020881
75=B-DS	89	80	125	65	1,770	Stutzen Stahl	100020887
90-DS	105	90	140	80	0,970		100024841
100-DS	115	101	150	90	1,230		100028581
110=A-DS	133	90	170	80	1,600		100029441
110=A-DS	133	100	170	90	1,695	gegossen PN 10	100029540
110=A-DS	133	100	170	90	1,630		100029541
110=A-DS	133	100	170	90	4,350		100029544
110=A-DS	133	100	170	90	3,550		100029546
110=A-DS	133	110	115	100	1,445		100029631
110=A-DS	133	110	170	100	1,650	gegossen PN 10	100029640
110=A-DS	133	110	170	100	1,660	DIN 14 323	100029641
110=A-DS	133	110	170	100	5,000		100029644
110=A-DS	133	110	170	102	3,300		100029646
110=A-DS	133	125	170	113	1,900		100029741
125-DS	148	125	197	113	2,300		100030651
125-DS	148	125	197	113	5,320		100030656
150-DS	160	150	180	130	2,700	3 Knaggen	100032651
150-DS	160	150	180	130	7,430	3 Knaggen	100032656

## Schlauchkupplungen mit Verriegelung

für Flüssigkeiten, Pulver und Granulate

Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

Aluminiumlegierung: Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

Kupferlegierung: Endziffer 4 der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

Edelstahl: Endziffer 6 der Artikelnummer, Dichtung aus Viton

D = nur für Druckbetrieb / DS = für Druck- und Saugbetrieb



Nenngröße	Knaggen- abstand b (mm)	Für Schlauch- innendurch- messer (mm)	Länge Einbinde- stutzen L (mm)	Innendurch- messer (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D-DS	31	19	50	16	0,100		1000508401
25=D-DS	31	25	50	18	0,100		1000508501
52=C-DS	66	25	90	20	0,370		1000516151
52=C-DS	66	32	90	25	0,350		1000516351
52=C-DS	66	38	90	30	0,370		1000516451



Nenngröße	Knaggen- abstand b (mm)	Für Schlauch- innendurch- messer (mm)	Länge Einbinde- stutzen L (mm)	Innendurch- messer (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
52=C-DS	66	42	90	33	0,350		1000516651
52=C-DS	66	45	90	37	0,385		1000516751
52=C-DS	66	52	55	45	0,300		1000516801
52=C-DS	66	52	90	45	0,370		1000516851
75=B	89	75	60	63	0,600		1000520711
75=B-DS	89	75	125	62	0,740		1000520781
110=A-DS	133	100	170	90	1,670		1000529541
110=A-DS	133	110	170	100	1,700		1000529641
125-DS	148	125	190	113	2,150		1000530651
150-DS	160	151	180	130	2,700		1000532651

## Schlauchkupplungen mit Sagzahn

für Flüssigkeiten, Pulver und Granulate

Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

**Aluminiumlegierung:** Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Kupferlegierung:** Endziffer 4 der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Edelstahl:** Endziffer 6 der Artikelnummer, Dichtung aus Viton

D = nur für Druckbetrieb / DS = für Druck- und Saugbetrieb



Nenngröße	Knaggen- abstand b (mm)	Für Schlauch- innendurch- messer (mm)	Länge Einbinde- stutzen L (mm)	Innendurch- messer (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D-DS	31	19	50	16	0,090		1000608401
<a href="#">25=D-DS</a>	<a href="#">31</a>	<a href="#">19</a>	<a href="#">50</a>	<a href="#">16</a>	<a href="#">0,240</a>		<a href="#">1000608406</a>
25=D-DS	31	25	53	20	0,090		1000608501
<a href="#">25=D-DS</a>	<a href="#">31</a>	<a href="#">25</a>	<a href="#">53</a>	<a href="#">20</a>	<a href="#">0,240</a>		<a href="#">1000608506</a>
52=C-DS	66	19	90	15	0,350		1000616051
52=C-DS	66	51	90	45	0,350		1000616854
75=B-DS	89	76	125	65	0,730		1000620781
110=A-DS	133	102	170	90	1,700		1000629541
110=A-DS	133	110	170	100	1,660		1000629641
<a href="#">150-DS</a>	<a href="#">160</a>	<a href="#">152</a>	<a href="#">180</a>	<a href="#">130</a>	<a href="#">7,430</a>		<a href="#">1000632656</a>



## Knaggenteile drehbar, Innengewinde

für Flüssigkeiten, Pulver und Granulate

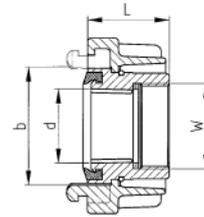
Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

**Aluminiumlegierung:** Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer,  
Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Kupferlegierung:** Endziffer 4 der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Edelstahl:** Endziffer 6 der Artikelnummer, Dichtung aus Viton

D = nur für Druckbetrieb / DS = für Druck- und Saugbetrieb



Nenngröße	Knaggenabstand b (mm)	Innendurchmesser (mm)	Innengewinde W	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
52=C-DS	66	34	G 1 ¼	34	0,365		100516101
52=C-DS	66	40	G 1 ½	45	0,380		100516121
52=C-DS	66	40	G 1 ½	45	0,750		100516126
52=C-DS	66	45	G 2	68	0,435		100516161
52=C-DS	66	45	G 2	51	0,900		100516166
75=B-DS	89	45	G 2	68	0,500		100520161
75=B-DS	89	45	G 2	68	0,975		100520166
75=B-DS	89	65	G 2 ½	49	0,560		100520201
75=B-DS	89	64	G 2 ½	37	1,100		100520206
75=B-DS	89	65	G 3	80	0,650		100520241
75=B-DS	89	65	G 3	80	1,267		100520246
100-DS	115	88	G 4	78	1,150		100528281
110=A-DS	133	100	G 4	68	1,475		100529281
110=A-DS	133	100	G 4	55	3,200		100529286
110=A-DS	133	100	G 4 ½	84	1,485		100529291
125-DS	148	98	G 4	78	1,935		100530281
125-DS	148	115	G 5	105	2,200		100530301
150-DS	160	130	G 6	116	3,100	3 Knaggen	100532321

## mit Verriegelung

52=C-DS	66	34	G 1 ¼	34	0,365	mit Verriegelung	1005516101
52=C-DS	66	40	G 1 ½	45	0,400	mit Verriegelung	1005516121
75=B-DS	89	45	G 2	68	0,720	mit Verriegelung	1005520161
75=B-DS	89	65	G 2 ½	49	0,600	mit Verriegelung	1005520201
75=B-DS	89	65	G 3	80	0,700	mit Verriegelung	1005520241
110=A-DS	133	100	G 4	68	1,500	mit Verriegelung	1005529281



## Knaggenteile drehbar, Außengewinde

für Flüssigkeiten, Pulver und Granulate

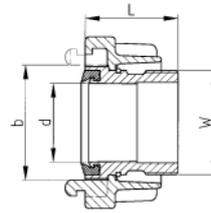
Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

**Aluminiumlegierung:** Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Kupferlegierung:** Endziffer 4 der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Edelstahl:** Endziffer 6 der Artikelnummer, Dichtung aus Viton

D = nur für Druckbetrieb / DS = für Druck- und Saugbetrieb



Nenngröße	Knaggenabstand b (mm)	Innendurchmesser (mm)	Außengewinde W	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
52=C-DS	66	45	G 2 A	70	0,400		100616161
<b>52=C-DS</b>	<b>66</b>	<b>45</b>	<b>G 2 A</b>	<b>70</b>	<b>0,730</b>		<b>100616166</b>
75=B-DS	89	64	G 2½ A	40	0,495		100620201
<b>75=B-DS</b>	<b>89</b>	<b>64</b>	<b>G 2½ A</b>	<b>40</b>	<b>0,970</b>		<b>100620206</b>
90-DS	105	76	G 3 A	44	0,700		100624241
100-DS	115	88	G 4 A	74	1,145		100628281
110=A-DS	133	100	G 4 A	44	1,160		100629281
<b>110=A-DS</b>	<b>133</b>	<b>100</b>	<b>G 4 A</b>	<b>44</b>	<b>1,160</b>		<b>100629286</b>
125-DS	148	98	G 4 A	56	1,400		100630281
125-DS	148	115	G 5 A	85	2,110		100630301
150-DS	160		G 5 A		2,500		100632301
150-DS	160	130	G 6 A		3,300		100632321

mit Verriegelung

Nenngröße	Knaggenabstand b (mm)	Innendurchmesser (mm)	Außengewinde W	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
52=C-DS	66	45	G 2 A	70	0,400	mit Verriegelung	1006516161
75=B-DS	89	58	G 2½ A	50	0,625	mit Verriegelung	1006520201
110=A-DS	133	100	G 4 A	44	1,200	mit Verriegelung	1006529281
125-DS	148	98	G 4 A	56	1,480	mit Verriegelung	1006530281
125-DS	148	100	G 5 A	85	2,235	mit Verriegelung	1006530301
150-DS	160		G 5 A		2,500	mit Verriegelung	1006532301
150-DS	160	130	G 6 A		3,300	mit Verriegelung	1006532321



# Festkupplungen Innengewinde

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



## Festkupplungen Innengewinde

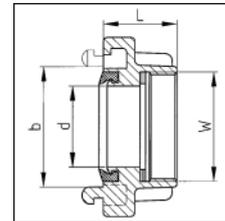
für Flüssigkeiten, Pulver und Granulate

Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

Aluminiumlegierung: Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer,  
Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Kupferlegierung:** Endziffer 4 der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Edelstahl:** Endziffer 6 der Artikelnummer, Dichtung aus Viton



D = nur für Druckbetrieb / DS = für Druck- und Saugbetrieb

Nenngröße	Knaggen- abstand b (mm)	Innendurch- messer (mm)	Innen- gewinde W	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D-DS	31	18	G ½	30	0,060		100108041
25=D-DS	31	18	G ½	30	0,210		100108044
25=D-DS	31	18	G ½	30	0,210		100108046
25=D-DS	31	18	G ¾	30	0,080		100108061
25=D-DS	31	18	G ¾	30	0,235		100108064
25=D-DS	31	18	G ¾	30	0,235		100108066
25=D-DS	31	18	G 1	30	0,080	DIN 14 306	100108081
25=D-DS	31	18	G 1	30	0,220		100108084
25=D-DS	31	18	G 1	29	0,220		100108086
25=D-DS	31	18	G 1 ¼	30	0,085		100108101
32-DS	44	25	G 1	32	0,110		100110081
32-DS	44	25	G 1 ¼	32	0,120		100110101
38-DS	51		G 1		0,150		100112081
38-DS	51		G 1		0,450		100112084
38-DS	51	32	G 1 ¼	35	0,140		100112101
38-DS	51	32	G 1 ¼	35	0,140		100112104
38-DS	51	32	G 1 ½	35	0,155		100112121
38-DS	51	32	G 1 ½	35	0,525	PN 40	100112124
38-DS	51	32	G 2	37	0,175		100112161
38-DS	51	32	G 2	37	0,535		100112164
52=C-DS	66	24	G ¾	36	0,280		100116061
52=C-DS	66	25	G 1	36	0,235		100116081
52=C-DS	66	24	G 1	40	1,210		100116086
52=C-DS	66	32	G 1 ¼	32	0,240		100116101
52=C-DS	66	32	G 1 ¼	37	0,900		100116106
52=C-DS	66	40	G 1 ½	32	0,240		100116121
52=C-DS	66	40	G 1 ½	37	0,850		100116126
52=C-DS	66	44	G 2	40	0,260	gegossen PN 10	100116160
52=C-DS	66	44	G 2	40	0,260	DIN 14 307	100116161
52=C-DS	66	44	G 2	40	0,630		100116164
52=C-DS	66	45	G 2	35	0,600		100116166
52=C-DS	66	44	G 2 ½	37	0,280		100116201
52=C-DS	66	44	G 2 ½	37	0,800		100116204
75=B-DS	89	50	G 2	38	0,440		100120161
75=B-DS	89	50	G 2	38	1,310		100120164
75=B-DS	89	65	G 2	65	1,550		100120166
75=B-DS	89	65	G 2 ½	42	0,415	DIN 14 308	100120201
75=B-DS	89	65	G 2 ½	40	1,310	DIN 86205	100120204





Nenngröße	Knaggen- abstand b (mm)	Innendurch- messer (mm)	Innen- gewinde W	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
75=B-DS	89	65	G 2½	37	1,200		100120206
75=B-DS	89	65	G 3	39	0,425		100120241
75=B-DS	89	64	G 3	37	0,950		100120246
90-DS	105	78	G 3	40	0,540		100124241
100-DS	115	89	G 4	47	0,780		100128281
110=A-DS	133	100	G 4	48	1,000	gegossen PN 10	100129280
110=A-DS	133	100	G 4	48	1,000		100129281
110=A-DS	133	100	G 4	47	2,385		100129286
110=A-DS	133	100	G 4½	48	1,000	gegossen PN 10	100129290
110=A-DS	133	100	G 4½	48	1,090	DIN 14 309	100129291
110=A-DS	133	100	G 4½	47	2,300		100129296
110=A-DS	133	100	G 5	79	1,650		100129301
125-DS	148	100	G 4	60	1,400		100130281
125-DS	148	115	G 5	52	1,430		100130301
125-DS	148	115	G 5	52	1,430		100130306
150-DS	160	130	G 6	57	1,750	3 Knaggen	100132321
150-DS	160	130	G 6	57	5,590	3 Knaggen	100132326
165-DS	188	150	G 6	64	3,000	gegossen PN 10	100133320
165-DS	188	150	G 7	64	3,130	gegossen PN 10	100133330
205-DS	220	186	G 8	75	4,230	gegossen PN 10	100134340
205-DS	220	186	G 10	78	6,600	gegossen PN 10	100136360



# Festkupplungen Außengewinde

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



## Festkupplungen Außengewinde

für Flüssigkeiten, Pulver und Granulate

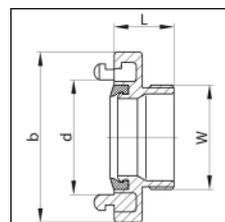
Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

**Aluminiumlegierung:** Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Kupferlegierung:** Endziffer 4 der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Edelstahl:** Endziffer 6 der Artikelnummer, Dichtung aus Viton

D = nur für Druckbetrieb / DS = für Druck- und Saugbetrieb



Nenngröße	Knaggenabstand b (mm)	Innendurchmesser (mm)	Außengewinde W	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D-DS	31	12	G ½ A	30	0,085		100208041
25=D-DS	31	13	G ½ A	39	0,280		100208046
25=D-DS	31	18	G ¾ A	30	0,070		100208061
25=D-DS	31	18	G ¾ A	30	0,300		100208066
25=D-DS	31	18	G 1 A	30	0,075		100208081
25=D-DS	31	18	G 1 A	30	0,215	PN 40	100208084
25=D-DS	31	18	G 1 A	42	0,240		100208086
32-DS	44	25	G 1 A	33	0,105		100210081
32-DS	44	25	G 1 ¼ A	32	0,105		100210101
32-DS	44	25	G 1 ¼ A	32	0,330		100210104
38-DS	51		G 1		0,180		100212081
38-DS	51	32	G 1 ¼ A	32	0,135		100212101
38-DS	51	32	G 1 ¼ A	32	0,400		100212104
38-DS	51	32	G 1 ½ A	33	0,135		100212121
52=C-DS	66	18	G ¾ A	36	0,300		100216061
52=C-DS	66	22	G 1 A	36	0,230		100216081
52=C-DS	66	22	G 1 A	36	0,700		100216086
52=C-DS	66	30	G 1 ¼ A	36	0,225		100216101
52=C-DS	66	30	G 1 ¼ A	36	0,700		100216106
52=C-DS	66	38	G 1 ½ A	32	0,200		100216121
52=C-DS	66	38	G 1 ½ A	56	0,700		100216126
52=C-DS	66	45	G 2 A	32	0,210	gegossen PN 10	100216160
52=C-DS	66	45	G 2 A	32	0,220		100216161
52=C-DS	66	45	G 2 A	32	0,695		100216166
52=C-DS	66	45	G 2 ½ A	37	0,265		100216201
75=B-DS	89	48	G 2 A	38	0,410		100220161
75=B-DS	89	50	G 2 A	59	1,600		100220166
75=B-DS	89	65	G 2 ½ A	38	0,360		100220201
75=B-DS	89	65	G 2 ½ A	38	1,300		100220206
75=B-DS	89	65	G 3 A	40	0,365		100220241
75=B-DS	89	65	G 3 A	36	1,700		100220246
90-DS	105	78	G 3 A	65	0,650		100224241
100-DS	115	90	G 4 A	74	1,030	gegossen PN 10	100228281
110=A-DS	133	100	G 4 A	47	1,050		100229281
110=A-DS	133	100	G 4 A	70	3,100		100229286
110=A-DS	133		G 4 ½ A		1,100		100229291
125-DS	148		G 5 A		1,900		100230281
150-DS	160	130	G 6 A	98	2,560	3 Knaggen	100232321





**Festkupplungen Außengewinde**  
Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie

---



## Blindkupplungen mit Kette

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



## Blindkupplungen mit Kette

für Flüssigkeiten, Pulver und Granulate

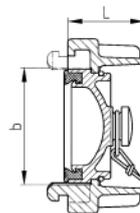
Werkstoffe (Knaggen/Dichtring):

Aluminiumlegierung: Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer,  
Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Kupferlegierung:** Endziffer 4 der Artikelnummer, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

**Edelstahl:** Endziffer 6 der Artikelnummer, Dichtung aus Viton

D = nur für Druckbetrieb / DS = für Druck- und Saugbetrieb



Nenngröße	Knaggenabstand b (mm)	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D-DS	31	28	0,090	DIN 14 310	100308001
<b>25=D-DS</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>0,255</b>		<b>100308004</b>
<b>25=D-DS</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>0,200</b>		<b>100308006</b>
32-DS	44	32	0,115		100310001
38-DS	51	35	0,195		100312001
<b>38-DS</b>	<b>51</b>	<b>35</b>	<b>0,540</b>		<b>100312004</b>
52=C-DS	66	43	0,355	gegossen PN 10	100316000
52=C-DS	66	43	0,355	DIN 14311	100316001
<b>52=C-DS</b>	<b>66</b>	<b>43</b>	<b>0,800</b>		<b>100316004</b>
<b>52=C-DS</b>	<b>66</b>	<b>43</b>	<b>0,760</b>		<b>100316006</b>
75=B-DS	89	45	0,515	gegossen PN 10	100320000
75=B-DS	89	45	0,525	DIN 14312	100320001
<b>75=B-DS</b>	<b>89</b>	<b>45</b>	<b>1,200</b>		<b>100320004</b>
<b>75=B-DS</b>	<b>89</b>	<b>45</b>	<b>1,250</b>		<b>100320006</b>
90-DS	105	45	0,750		100324001
100-DS	115	47	0,950		100328001
<b>100-DS</b>	<b>115</b>	<b>47</b>	<b>2,540</b>	gegossen PN 10	<b>100328004</b>
<b>100-DS</b>	<b>115</b>	<b>47</b>	<b>2,600</b>		<b>100328006</b>
110=A-DS	133	48	1,300	gegossen PN 10	100329000
110=A-DS	133	48	1,290	DIN 14313	100329001
<b>110=A-DS</b>	<b>133</b>	<b>48</b>	<b>2,900</b>		<b>100329006</b>
125-DS	148	52	1,610		100330001
<b>125-DS</b>	<b>148</b>	<b>52</b>	<b>4,800</b>		<b>100330006</b>
150-DS	160	56	2,350	mit 3 Knaggen	100332001
<b>150-DS</b>	<b>160</b>	<b>56</b>	<b>7,600</b>	mit 3 Knaggen	<b>100332006</b>
205-DS	220	75	4,220	gegossen PN 10	100334000
250-DS	278	82	7,900	gegossen PN 10	100336000



## Hydrantenkupplungen

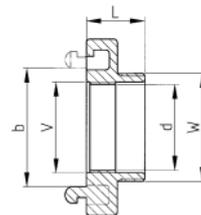
Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



## Hydrantenkupplungen

Werkstoff:

Aluminiumlegierung, Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß



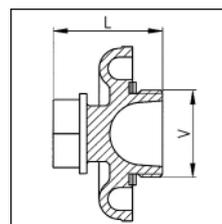
Nenngröße	Knaggen- abstand b (mm)	Anschluss- gewinde außen W (mm)	Anschluss- gewinde innen W (mm)	Rund-Innen- Gewinde V	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikel- nummer
52=C	66	G 2 A		Rd 50 x 1/6	32	0,225		1002516161
75=B	89	G 2½ A		Rd 65 x 1/6	38	0,400		1002520201
110=A	133	G 4 A		Rd 105 x 1/4	47	1,010		1002529281

## Deckkapseln

Hydranten-Deckkapsel mit Dreikant und Flachdichtring, mit  
Kette

Werkstoff:

Aluminiumlegierung



Nenngröße	Außenrundgewinde V	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
52=C	Rd 50 x 1/6	62	0,375	DIN 14 317	10035116161
75=B	Rd 65 x 1/6	66	0,495	DIN 14 318	10035120201
110=A	Rd 105 x 1/4	74	1,230	DIN 14 319	10035129281



## Knaggenteile

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie

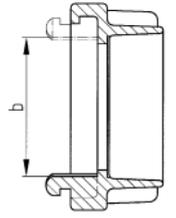


## Knaggenteile

Zu Schlauchkupplungen System Storz

Werkstoff:

Aluminiumlegierung



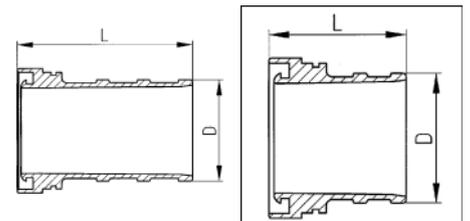
Nenngröße	Knaggenabstand b (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D	31	0,060	DIN 14 301	
25=D	31	0,070	mit Verriegelung	
38	51	0,125		
52=C	66	0,200	DIN 14 302	
52=C	66	0,200	mit Verriegelung	
65	81	0,265	NEN 33 74	
65	81	0,290	mit Verriegelung	
75=B	89	0,290	DIN 14 303	
75=B	89	0,350	mit Verriegelung	
100	115	0,595		
100	115	0,620	mit Verriegelung	
110=A	133	0,765	DIN 14 323	
110=A	133	0,800	mit Verriegelung	
125	148	0,925		
125	148	0,940	mit Verriegelung	
150	160	1,395	mit 3 Knaggen	
150	160	1,400	3 Knaggen, mit Verriegelung	

## Einbindestutzen

zu Schlauchkupplungen System Storz

Werkstoff

Aluminiumlegierung



Nenngröße	Für Schlauchinnendurchmesser (mm)	Länge Einbindestutzen L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D-DS	25	50	0,030	1), DIN 14 301	
52=C	42	55	0,110	1), DIN 14 332	
52=C	52	55	0,145	1), DIN 14 302	
52=C-DS	52	90	0,210	1), DIN 14 321	
75=B	75	60	0,280	1), DIN 14 303	
75=B-DS	75	125	0,480	1), DIN 14 322	
75=B-DS	75	125	1,000	1), Stahl	
110=A-DS	100	170	0,960	1)	
110=A-DS	100	170	2,100	1), Stahl	
110=A-DS	110	170	1,010	1), DIN 14 323	

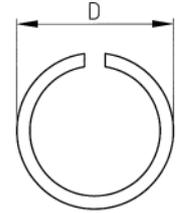
1) einschließlich Dichtring



## Sperrringe

für Kupplungen System Storz

Werkstoff:

 Aluminiumlegierung, [Edelstahl](#)


Nenngröße	Außendurchmesser (mm)	Stück Pro Packung	Gewicht pro Packung (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25=D	27	50	0,100	DIN 14 301	
52=C	59,5	100	0,710	DIN 14 302	
65	73	100	0,900	NEN 3374	
75=B	81,5	100	0,970	DIN 14 303	
100	104	30	0,300		
110=A	112	50	1,350	DIN 14 323	
125	131	10	0,385		
150=F	151	5	0,230		

## Ketten mit S-Haken

Für Blindkupplungen und Deckkapseln

Werkstoff:

Stahl



Nenngröße	Kettenlänge L (mm)	Stück pro Packung	Gewicht pro Packung (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25 - 38	172	10	0,080	DIN	
25 - 38	177	5	0,085		
C, 65,B, 90	280	20	0,755	DIN	
C, 65,B, 90	310	3	0,180	DIN	
52 - 110	316	1	0,095	DIN f. Deckkapsel	10093016297
100 - 110	390	5	0,270	DIN	
125 - 205	535	3	0,300		



## Gewinde-Flachdichtringe

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



## Gewinde-Flachdichtringe

für Deckkapseln mit Außenrundgewinde

Werkstoff:

Nitrilkautschuk (weiß)



Gewindegröße		Stück pro Packung	a x d x h (mm)	Gewicht pro Packung (kg)	Hinweise	Artikelnummer
Rd 50 x 1/6	52=C	1	46 x 58 x 4	0,010	DIN 14 317	10097160090
Rd 60 x 1/6		1	56 x 75 x 3	0,010	NEN 33 74	
Rd 65 x 1/6	75=B	1	61 x 78 x 4	0,010	DIN 14 318	10097200090
Rd 105 x 1/6	110=A	1	100 x 119 x 4	0,020	DIN 14319	10097280090

für Festkupplungen mit Innengewinde

Gewindegröße	Stück pro Packung	a x d x h (mm)	Gewicht pro Packung (kg)	Hinweise	Artikelnummer
G 1	100	20 x 33 x 3	0,175	1), DIN 14 306	
G 1¼	20	32 x 42 x 3	0,060		
G 1½	50	41 x 48 x 3	0,155		
G 2	100	47 x 60 x 3	0,465	DIN 14 307	
G 2½	100	66 x 76 x 3	0,500	DIN 14 308	
G 3	100	78 x 88 x 3	0,565		
G 4	50	100 x 113 x 3	0,480		
G 4½	50	105 x 126 x 3	0,890	DIN 14 309	
G 5	20	118 x 138 x 3	0,350		
G 6	10	152 x 164 x 4	0,190		

## Materialeigenschaften Dichtungen

Eigenschaft / Material	Nitril	Silikon	Viton	EPDM
Temperatur min.	-40°C	-60°C	-15°C	-35°C
Temperatur max.	110°C	180°C	200°C	130°C
Lebensmittelbeständig	Weiß	Ja	Nein	Nein
Fett- / Ölbeständig	Bedingt	Nein	Ja	Nein



## Kupplungsschlüssel

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



## Kupplungsschlüssel

Kupplungsschlüssel für Schnellkupplungen System Storz  
Werkstoffe

Aluminiumlegierung: Endziffer 0 der Artikelnummer

Temperguss: Endziffer 1

Stahl Endziffer 2

Messing: Endziffer 3

Ampco: Endziffer 4



Nenngröße	Länge (mm)	Breite (mm)	Höhe (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
38	320	77	10	0,660		10097912000001
75-65-52 = BC	280	71	9	0,275	DIN 14822 1)	10097920181612
75-65-52 = BC	280	71	10	0,500	nicht funken- reißend	10097920181604
110-75-52 = ABC	400	95	11	0,670		10097929201600
110-75-52 = ABC	400	95	11	0,670	DIN 14822 1)	10097929201612
110-75-52 = ABC	410	115	12	0,800		10097929201601
150-135-125	470	113	16	1,200		10097932313001



# Übergangsstücke Storz auf Storz

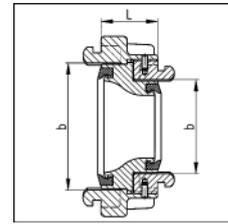
Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



## Übergangsstücke Storz auf Storz

Werkstoffe

Aluminiumlegierung (A) **Kupferlegierung (K)** **Edelstahl (E)**



Nenngröße	Knaggenabstände b (mm)	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25-Geka	31 / 40	45	0,180	nicht drehbar	
38-25-DS	52 / 31	34	0,230		
45-25-DS	59 / 31	71	0,400	Storz 25, nicht drehbar	
52-Geka	66 / 40	49	0,360	nicht drehbar	
52-25=C-D-DS	66 / 31	34	0,320	DIN 14 341	
52-25=C-D-DS	66 / 31	34	0,320	gegossen PN 10	
<b>52-25=C-D-DS</b>	<b>66 / 31</b>	<b>37</b>	<b>0,935</b>		
<b>52-25=C-D-DS</b>	<b>66 / 31</b>	<b>66</b>	<b>0,950</b>	nicht drehbar	
52-32=DS	66 / 44	51	0,350	nicht drehbar	
52-38=DS	66 / 51	52	0,375	nicht drehbar	
65-38=DS	81 / 51	37	0,480		
65-45	81 / 59	76	0,600	Storz 45, nicht drehbar	
65-52	81 / 66	50	0,580	nicht drehbar	
75-52=B-C	89 / 66	39	0,620	DIN 14 342	
75-52=B-C	89 / 66	39	0,650	mit Bohrg. + Kette	
75-52=B-C	89 / 66	38	0,600	gegossen PN 10	
75-52=B-C-DS	89 / 66	39	0,615		
75-52=B-C-DS	89 / 66	39	0,620	Dichtring Silikon	
<b>75-52=B-C</b>	<b>89 / 66</b>	<b>38</b>	<b>1,790</b>		
<b>75-52=B-C-DS</b>	<b>89 / 66</b>	<b>76</b>	<b>2,170</b>	nicht drehbar	
75-65	89 / 81	61	0,780	nicht drehbar	
90-75	105 / 89	60	0,975	nicht drehbar	
100-75	115 / 89	47	1,035		
110-52=A-C	133 / 66	100	1,620	nicht drehbar	
110-65	133 / 81	106	1,880	nicht drehbar	
110-75=A-B	133 / 89	48	1,510	DIN 14 343	
110-75=A-B	133 / 89	48	1,495	gegossen PN 10	
<b>110-75=A-B</b>	<b>133 / 89</b>	<b>48</b>	<b>3,720</b>	<b>gegossen PN 10</b>	
110-75=A-B-DS	133 / 89	48	1,520		
110-75=A-B-DS	133 / 89	48	1,550	Dichtring Silikon	
110-75=A-B-DS	133 / 89	80	1,850	75-B = nicht drehbar	
110-75=A-B-DS	133 / 89	48	2,600	Stahlauskleidung 1)	
110-75=A-B-DS	133 / 89	80	3,240	75-B = nicht drehbar, Stahlauskleidung 1)	
<b>110-75=A-B-DS</b>	<b>133 / 89</b>	<b>55</b>	<b>3,740</b>	nicht drehbar	
110-90-DS	110 / 105	89	1,870	nicht drehbar	
110-100	133 / 115	68	1,870		
125-100	148 / 115	50	2,160		
125-110-DS	148 / 133	102	2,970	nicht drehbar	
150-110-DS	160 / 133	89	3,630	nicht drehbar	
150-125-DS	160 / 148	120	4,500	nicht drehbar	



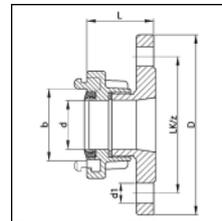
Nenngröße	Knaggenabstände b (mm)	Baulänge L (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
165-110-DS	188 / 133	96	4,100	gegossen PN 10, nicht drehbar	
205 - 150-DS	220 / 160	137	9,600	nicht drehbar, 3 Knaggen	
250 - 150	278 / 160	170	10,800	nicht drehbar, 3 Knaggen	
305 - 150	316 / 160	172	13,900	nicht drehbar, 3 Knaggen	

1) Das verschleißfestere Übergangsstück für besonders abrasive Schüttgüter.

## Übergangsstücke Storz auf Flansch

Werkstoffe

Aluminiumlegierung (A) **Kupferlegierung (K)** **Edelstahl (E)**



Nenngröße	Knaggenabstände b (mm)	Lichte Weite d (mm)	Baulänge L (mm)	Flanschdurchmesser D (mm)	LK/z 1)	Lochdurchmesser (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
25-DS – DN 25	31	18	65	115	85/4	14	0,450		
<b>25-DS – DN 25</b>	<b>31</b>	<b>18</b>	<b>57</b>	<b>115</b>	<b>85/4</b>	<b>14</b>	<b>1,290</b>		
52 – DN 50	66	44	63	165	125/4	18	1,100		
<b>52 – DN 50</b>	<b>66</b>	<b>44</b>	<b>63</b>	<b>165</b>	<b>125/4</b>	<b>18</b>	<b>3,500</b>		
<b>52-DS – DN 50</b>	<b>66</b>	<b>44</b>	<b>63</b>	<b>165</b>	<b>125/4</b>	<b>18</b>	<b>3,200</b>		
65 – DN 65	81	58	70	185	145/4	18	1,400		
75 – DN 65	89	62	72	185	145/4	18	1,750		
75 – DN 80	89	62	72	200	160/8	18	1,750		
<b>75-DS – DN 80</b>	<b>89</b>	<b>62</b>	<b>71</b>	<b>200</b>	<b>160/8</b>	<b>18</b>	<b>4,500</b>		
75 – DN 100	89	62	74	220	180/8	18	2,085		
100 – DN 100	115	89	75	220	180/8	18	2,400		
110-DS – DN 100	133	100	79	220	180/8	18	2,905		
<b>110-DS – DN 100</b>	<b>133</b>	<b>100</b>	<b>80</b>	<b>220</b>	<b>180/8</b>	<b>18</b>	<b>7,650</b>		
110 – DN 125	133	100	117	250	210/8	18	3,600		
110 – DN 150	133	100	86	285	240/8	22	4,300		
125-DS – DN 125	148	115	98	250	210/8	18	3,700		
150-DS – DN 150	160	130	113	285	240/8	22	5,400	3 Knaggen	
205-DS – DN 200	220	186	127	340	295/8	22	8,900	gegossen PN 10	
205-DS – DN 200	220	186	127	340	295/12	22	8,960	3 Knaggen	

1) Lochkreisdurchmesser (mm) / Zahl der Schraubenlöcher

## Gewindeflansche

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie

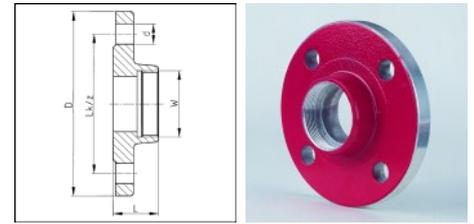


### Gewindeflansche

mit Innengewinde

Werkstoffe

Aluminiumlegierung (A) **Kupferlegierung (K)**



Nennweite DN	Anschluss-gewinde W	Baulänge L (mm)	Flansch-durchmesser D (mm)	LK/z 1)	Lochdurch-messer (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikel-num-mer
50	G 2	40	165	125/4	18	1,000		
<b>50</b>	<b>G 2</b>	<b>40</b>	<b>165</b>	<b>125/4</b>	<b>18</b>	<b>2,800</b>		
65	G 2½	47	185	145/4	18	1,480		
80	G 2½	47	200	160/8	18	1,500		
100	G 4	30	220	180/8	18	1,600		
100	G 4½	28	220	180/8	18	1,500		
150	G 6	45	285	240/8	22	2,400		

1) Lochkreisdurchmesser (mm) / Zahl der Schraubenlöcher

### mit Außengewinde

Nennweite DN	Anschluss-gewinde W	Baulänge L (mm)	Flansch-durchmesser D (mm)	LK/z 1)	Lochdurch-messer (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikel-num-mer
50	G 2 A	40	165	125/4	18	1,000		
65	G 2½ A	47	185	145/4	18	1,000		
80	G 2½ A	47	200	160/8	18	1,600		
80	G 3 A	47	200	160/8	18	1,500		
100	G 4 A	50	220	180/8	18	1,900		
100	G 4½ A	53	220	180/8	18	1,830		
125	G 5 A	60	250	210/8	18	3,200		
150	G 6 A	58	285	240/8	22	3,900		
200	G 8 A	85	340	295/8	22	6,700	gegossen PN 10	
200	G 8 A	85	340	295/12	22	6,700		

1) Lochkreisdurchmesser (mm) / Zahl der Schraubenlöcher



**Gewinde-Übergangsstücke**

Nippel

Werkstoffe

Aluminiumlegierung (A)



Gewinde	Gewinde	Außendurchmesser (mm)	Länge (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
G 1½ A	G 1 A	48	28	0,120		
G 1½ A	G 1¼ A	48	34	0,060		
G 2 A	G 1¼ A	60	50	0,140		
G 2 A	G 1½ A	74	45	0,210		
G 2 A	G 2 A	75	43	0,080		
G 2½ A	G 2 A	75	38	0,125		
G 2½ A	G 2½ A	80	50	0,190		
G 3 A	G 2½ A	88	48	0,190		
G 3 A	G 3 A	88	45	0,190		
G 4 A	G 2½ A	113	55	0,280		
G 4 A	G 3 A	113	55	0,300		
G 4 A	G 4 A	113	45	0,300		
G 4½ A	G 2½ A	126	55	0,410		
G 5 A	G 4 A	138	56	0,560		
G 6 A	G 5 A	165	57	1,140		

**Muffennippel**

Werkstoffe

Aluminiumlegierung (A)



Gewinde	Gewinde	Außendurchmesser (mm)	Länge (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
G 1	G 1¼ A	45	19	0,050		
G 1	G 1½ A	48	22	0,060		
G 1	G 2 A	60	22	0,050		
G 1¼	G 1 A	50	33	0,050		
G 1½	G 2 A	60	56	0,050		
G 1½	G 1¼ A	56	38	0,070		
G 1½	G 2 A	62	26	0,065		
G 2	G 1 A	68	56	0,090		
G 2	G 1¼ A	68	39	0,090		
G 2	G 2 A	74	46	0,090		
G 2	G 2½ A	75	36	0,125		
G 2½	G 1½ A	85	54	0,170		
G 2	G 1½ A	70	44	0,180		
G 2½	G 2 A	85	54	0,200		
G 2½	G 2½ A	86	48	0,200		
G 2½	G 3 A	90	24	0,110		
G 2½	G 4 A	113	65	0,300		
G 3	G 2 A	98	50	0,370		



## Gewinde-Übergangsstücke

Kupplungen System Storz für Feuerwehren,  
mobile Wasserversorgung und Industrie



G 3	G 2½ A	95	48	0,280		
G 3	G 4 A	113	27	0,400		
G 4	G 2½ A	127	65	0,300		
G 4	G 3 A	127	55	0,700		
G 4	G 4½ A	126	28	0,180		
G 4	G 5 A	139	43	0,800		
G 4	G 5 A	139	50	1,500		
G 4	G 6 A	164	43	0,860		
G 4½	G 4 A	144	53	0,420		
G 4½	G 5 A	149	43	0,790		
G 5	G 4 A	148	63	0,800		
G 5	G 4½ A	152	56	0,910		
G 5	G 6 A	164	38	0,500		

## Muffen

Werkstoffe

Aluminiumlegierung (A)



Gewinde	Gewinde	Außendurchmesser (mm)	Länge (mm)	Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
G 1½	G 1	55	35	0,130		
G 2	G 1¼	74	48	0,140		
G 2	G 1½	74	45	0,130		
G 2	G 2	75	38	0,130		
G 2½	G 2	102	48	0,150		
G 2½	G 2½	87	40	0,220		
G 3	G 2½	105	48	0,190		
G 4	G 4	134	45	0,350		
G 4½	G 4	148	52	0,350		
G 5	G 4	152	58	0,800		



## System BS - British Standard

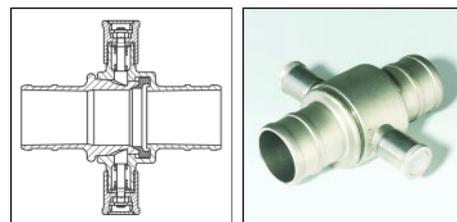
Eine nicht symmetrische Schnellkupplung mit einem Vater- und Mutterteil. Die Konstruktion erlaubt den Einsatz dieses Kupplungssystems nur bei Druckbetrieb.

### BS Druckkupplungen Instantaneous

Werkstoffe (Kupplung/Dichtring):

Aluminiumlegierung: Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer,  
Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

D = nur für Druckbetrieb



Nenngröße Zoll	Für Schlauchinnendurchmesser D Zoll (mm)			Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
2 1/2"	2 1/2" (64)			0,980	Paar	

### BS Festkupplungen Instantaneous Female

Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

Aluminiumlegierung: Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer,  
Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

D = nur für Druckbetrieb



Nenngröße	Rohrgewinde			Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
2 1/2"	G 2 I			0,650		
2 1/2"	G 2 A			0,600		

### BS Festkupplungen Instantaneous Male

Werkstoffe (Knaggenteil/Dichtring):

Aluminiumlegierung: Endziffer 0 (PN 10) oder 1 (PN 16) der Artikelnummer,  
Dichtung aus Nitrilkautschuk schwarz oder weiß

D = nur für Druckbetrieb



Nenngröße	Rohrgewinde			Gewicht (kg)	Hinweise	Artikelnummer
2 1/2"	G 2 I			0,180		
2 1/2"	G 2 A			0,220		



### Montageverschraubungen

Bezeichnung	Abbildung
<p>Montageverschraubung gemäß DIN 14461-5 aus Messing</p> <p>Außengewinde auf Innengewinde, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <p>einerseits R 2" AG, andererseits bewegliche Mutter R 2" IG</p> <p>Bestellnummer: 10603016164</p>	
<p>Montageverschraubung ähnlich DIN 14461-5 aus Messing</p> <p>Außengewinde auf Außengewinde, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <p>einerseits R 2" IG, andererseits bewegliche Mutter R 2" IG</p> <p>Bestellnummer: 10603116164</p>	
<p>Montageverschraubung ähnlich DIN 14461-5 aus Messing</p> <p>Außengewinde auf Innengewinde, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <p>einerseits R 1" AG, andererseits bewegliche Mutter R 1" IG</p> <p>Bestellnummer: 10603008084</p>	



# BST Schlauchhaspel, schwenkbar

zur Selbsthilfe durch Brandentdecker  
Wandhydrantenschlauch EN 694 PVC rot



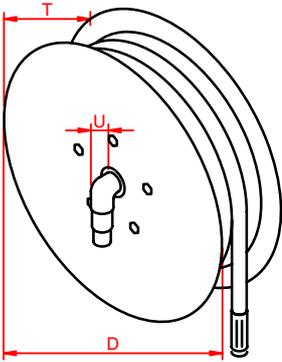
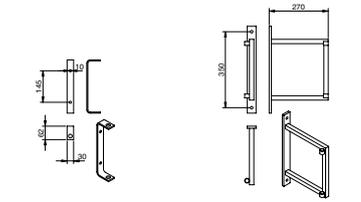
Schlauchhaspel  
EH19+B

## Schlauchhaspel komplett für Anlage TRVB 128 Ausführung 1

Bezeichnung	Abbildung	
<p>Selbsthilfe-Schlauchhaspel EN 671-1 geprüft und CE-gekennzeichnet; RAL 3001 pulverbeschichtet; solider Tragarm, 90° ausschwenkbar, Haspel 180° drehbar; formstabiler Druckschlauch gemäß EN 694, auf die Schlauchtrommel gewickelt, beidseitig eingebunden; stufenlos verstellbares Strahlrohr</p> <p>Schlauchlänge: 30 m Schlauchdurchmesser: DN 20 3/4" Mundstückdurchmesser: 6 mm Mindestschrankmaße (BxHxT): 750 x 830 x 220 mm Abmessungen (D x T + U): 565 x 160 + 50 mm</p> <p>Bestellnummer: Anschlussseite links: EH19-SHM09BR+B:L Anschlussseite rechts: EH19-SHM09BR+B:R</p>		
<p>Verbindungsschlauch DN 25 1" zum Anschlussventil mit eingebundener Schlauchtülle 1" IG</p>		
<p>Wandhalter für Schlauchhaspel, Montage an Seitenwand/Rückwand</p> <p>Wandhalter C (T x H): 65 x 250 mm Wandhalter D (T x H): 270 x 350 mm</p> <p>Siehe auch: <a href="http://www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf">www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf</a></p> 	<p>Wandhalter C      Wandhalter D</p>	

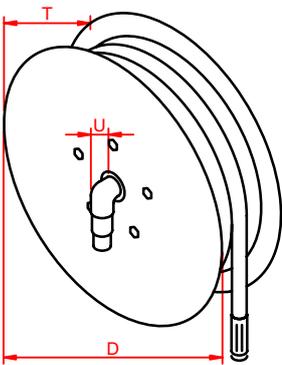
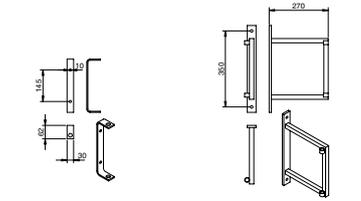


## Schlauchhaspel komplett für Anlage TRVB 128 Ausführung 2

Bezeichnung	Abbildung
<p>Selbsthilfe-Schlauchhaspel EN 671-1 geprüft und CE-gekennzeichnet; RAL 3001 pulverbeschichtet; solider Tragarm, 90° ausschwenkbar, Haspel 180° drehbar; formstabiler Druckschlauch gemäß EN 694, auf die Schlauchtrommel gewickelt, beidseitig eingebunden; stufenlos verstellbares Strahlrohr</p> <p>Schlauchlänge: 30 m            Schlauchdurchmesser: DN 25 1"            Mundstückdurchmesser: 6 oder 7 mm            Mindestschrankmaße (BxHxT): 750 x 830 x 220 mm            Abmessungen (DxT+U): 590 x 160 + 50 mm</p> <p>Bestellnummer:            Anschlussseite links: EH25-SHM09BR+A:L            Anschlussseite rechts: EH25-SHM09BR+A:R</p>	
<p>Verbindungsschlauch DN 25 1" zum Anschlussventil mit eingebundener Anschlusskupplung C gekrümmt</p>	
  	
<p>Wandhalter für Schlauchhaspel, Montage an Seitenwand/Rückwand</p> <p>Wandhalter C (T x H): 65 x 250 mm            Wandhalter D (T x H): 270 x 350 mm</p> <p>Siehe auch: <a href="http://www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf">www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf</a></p> 	 <p>Wandhalter C      Wandhalter D</p>



## Schlauchhaspel komplett für Anlage TRVB 128 Ausführung 1

Bezeichnung	Abbildung
<p>Selbsthilfe-Schlauchhaspel EN 671-1 geprüft und CE-gekennzeichnet; RAL 3001 pulverbeschichtet; solider Tragarm, 90° ausschwenkbar, Haspel 180° drehbar; formstabiler Druckschlauch gemäß EN 694, auf die Schlauchtrommel gewickelt, beidseitig eingebunden; stufenlos verstellbares Strahlrohr</p> <p>Schlauchlänge: 30 m            Schlauchdurchmesser: DN 20 3/4"            Mundstückdurchmesser: 6 mm            Mindestschrankmaße (BxHxT): 750 x 830 x 220 mm            Abmessungen (D x T + U): 565 x 160 + 50 mm</p> <p>Bestellnummer:            Anschlussseite links: EH19-SHM09BR+B:L            Anschlussseite rechts: EH19-SHM09BR+B:R</p>	
<p>Verbindungsschlauch DN 25 1" zum Anschlussventil mit eingebundener Schlauchtülle 1" IG</p>	
  	
<p>Wandhalter für Schlauchhaspel, Montage an Seitenwand/Rückwand</p> <p>Wandhalter C (T x H): 65 x 250 mm            Wandhalter D (T x H): 270 x 350 mm</p> <p>Siehe auch: <a href="http://www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf">www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf</a></p> 	 <p>Wandhalter C      Wandhalter D</p>



# BST Schlauchhaspel, schwenkbar

zur Selbsthilfe durch Brandentdecker  
Wandhydrantenschlauch EN 694 PVC rot

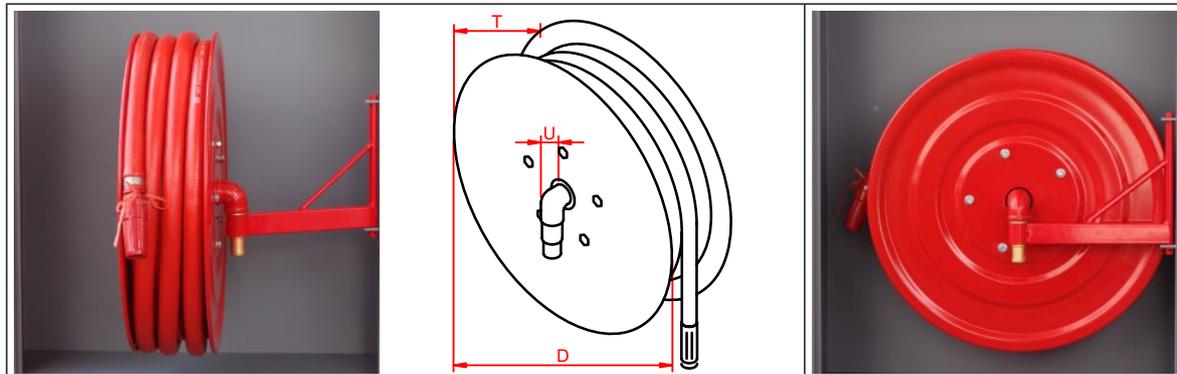


Schlauchhaspel  
EH25+A

## Schlauchhaspel komplett für Anlage TRVB 128 Ausführung 2

Bezeichnung	Abbildung
<p>Selbsthilfe-Schlauchhaspel EN 671-1 geprüft und CE-gekennzeichnet; RAL 3001 pulverbeschichtet; solider Tragarm, 90° ausschwenkbar, Haspel 180° drehbar; formstabiler Druckschlauch gemäß EN 694, auf die Schlauchtrommel gewickelt, beidseitig eingebunden; stufenlos verstellbares Strahlrohr</p> <p>Schlauchlänge: 30 m Schlauchdurchmesser: DN 25 1" Mundstückdurchmesser: 6 oder 7 mm Mindestschrankmaße (BxHxT): 750 x 830 x 220 mm Abmessungen (DxT+U): 590 x 160 + 50 mm</p> <p>Bestellnummer: Anschlussseite links: EH25-SHM09BR+A:L Anschlussseite rechts: EH25-SHM09BR+A:R</p>	

<p>Verbindungsschlauch DN 25 1" zum Anschlussventil mit eingebundener Anschlusskupplung C gekrümmt</p>	
--	--



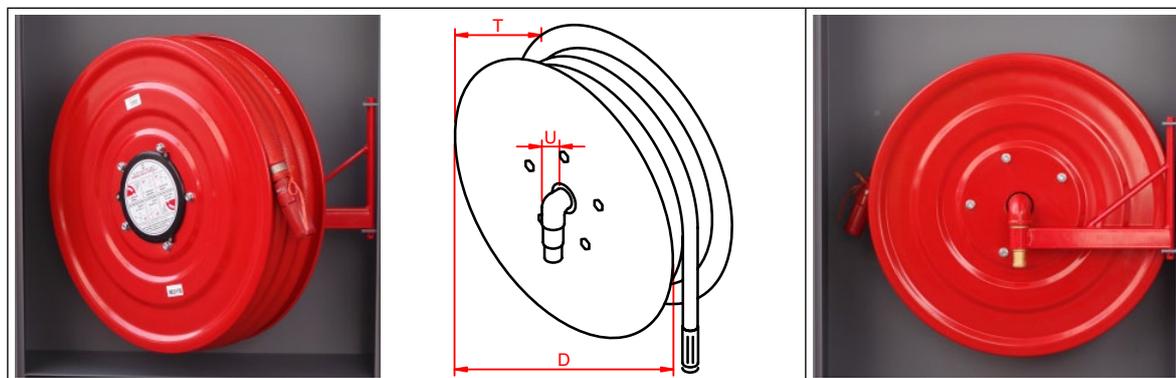
<p>Wandhalter für Schlauchhaspel, Montage an Seitenwand/Rückwand</p> <p>Wandhalter C (T x H): 65 x 250 mm Wandhalter D (T x H): 270 x 350 mm</p> <p>Siehe auch: <a href="http://www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf">www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf</a></p>	<p>Wandhalter C      Wandhalter D</p>
--	---------------------------------------

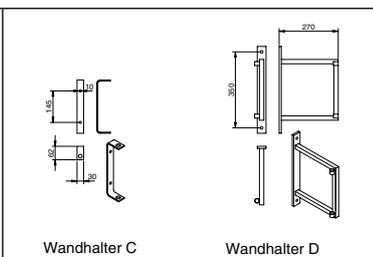


**Schlauchhaspel komplett für Anlage TRVB 128 Ausführung 2**

Bezeichnung	Abbildung
<p>Selbsthilfe-Schlauchhaspel EN 671-1 geprüft und CE-gekennzeichnet; RAL 3001 pulverbeschichtet; solider Tragarm, 90° ausschwenkbar, Haspel 180° drehbar; formstabiler Druckschlauch gemäß EN 694, auf die Schlauchtrommel gewickelt, beidseitig eingebunden; stufenlos verstellbares Strahlrohr</p> <p>Schlauchlänge: 30 m                  Schlauchdurchmesser: DN 20 ¾"                  Mundstückdurchmesser: 6 mm                  Mindestschrankmaße (BxHxT): 750 x 830 x 220 mm                  Abmessungen (D x T + U): 565 x 160 + 50 mm</p> <p>Bestellnummer:                  Anschlussseite links: EH19-SHM09BR+B:L                  Anschlussseite rechts: EH19-SHM09BR+B:R</p>	

<p>Verbindungsschlauch DN 25 1" zum Anschlussventil mit eingebundener Anschlusskupplung C gekrümmt</p>	
--	---



<p>Wandhalter für Schlauchhaspel, Montage an Seitenwand/Rückwand</p> <p>Wandhalter C (T x H): 65 x 250 mm                  Wandhalter D (T x H): 270 x 350 mm</p> <p>Siehe auch: <a href="http://www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf">www.bst.at/pdf/zubehoer/brandschutz/Wandhalter.pdf</a></p> 	 <p>Wandhalter C      Wandhalter D</p>
---	--



### Löschwasserentnahmen

Bezeichnung	Abbildung									
<p>Schlauchanschlussventil mit Festkupplung</p> <p>Ventil gemäß DIN 14461-3 aus Messing</p> <p>Eingang: R ...” AG, Abgang: R ...” AG, Gewinde DIN ISO 228-1, aufgeschraubte Festkupplung aus Leichtmetall</p> <table border="0"> <tr> <td>Gewinde</td> <td>Kupplung</td> <td>Bestellnummer</td> </tr> <tr> <td>2”</td> <td>C</td> <td>10613016160004161</td> </tr> <tr> <td>2½”</td> <td>B</td> <td>10613020200004201</td> </tr> </table>	Gewinde	Kupplung	Bestellnummer	2”	C	10613016160004161	2½”	B	10613020200004201	
Gewinde	Kupplung	Bestellnummer								
2”	C	10613016160004161								
2½”	B	10613020200004201								
<p>Schlauchanschlussventil</p> <p>Ventil gemäß DIN 14461-3 aus Messing</p> <p>Eingang: R ...” AG, Abgang: R ...” AG, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <table border="0"> <tr> <td>Gewinde</td> <td>Bestellnummer</td> </tr> <tr> <td>2”</td> <td>10613316160001</td> </tr> <tr> <td>2½”</td> <td>10613020200004</td> </tr> </table>	Gewinde	Bestellnummer	2”	10613316160001	2½”	10613020200004				
Gewinde	Bestellnummer									
2”	10613316160001									
2½”	10613020200004									
<p>Schlauchanschlussventil 1 Zoll</p> <p>Ventil gemäß DIN 14461-3 aus Messing, inklusive Rückflussverhinderer und Belüftungsventil als Sicherungskombination HD nach EN 1717</p> <p>Eingang: R 1” AG, Abgang: R 1” AG, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <p>Bestellnummer: 10616608080004</p>										
<p>Schlauchanschlussventil 1 Zoll</p> <p>Ventil gemäß DIN 14461-3 aus Messing</p> <p>Eingang: R 1” AG, Abgang: R 1” AG, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <p>Bestellnummer: 10613008080004</p>										



Bezeichnung	Abbildung
<p>Schlauchanschlussventil 1½ Zoll</p> <p>Ventil gemäß DIN 14461-3 aus Messing</p> <p>Eingang: R 1½" AG, Abgang: R 1½" AG, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <p>Bestellnummer: 10613012120004</p>	
<p>Schlauchanschlussventil 1¼ zu 1 Zoll</p> <p>Ventil gemäß DIN 14461-3 aus Messing</p> <p>Eingang: R 1¼" AG, Abgang: R 1" AG, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <p>Bestellnummer: 10613010080004</p>	
<p>Entnahmearmatur - zum Schlauchanschluss in DEUTSCHLAND</p> <p>Armatur gemäß DIN 14461-5, Abgang drehbarer 90° Krümmer und aufgeschraubte C-Festkupplung und C-Blindkupplung aus Leichtmetall, Stahlteile aus nichtrostendem Stahl, inklusive Montageverschraubung gemäß DIN 14461-5 aus Messing</p> <p>Eingang: R 2" IG, Abgang: R 2" AG, Gewinde DIN ISO 228-1</p> <p>Bestellnummer: 10613316160001</p>	



### Schrägkupplungen

Bezeichnung	Abbildung
<p>C-Schräg</p> <p>Schlauchkupplung PN 16, System Storz, Nenngröße 52 - C gekrümmt</p> <p>19 x 42 mm Leichtmetall DN 20 3/4"      Bestellnummer: 100016061 25 x 45 mm Leichtmetall DN 25 1"      Bestellnummer: 100016101</p>	
<p>C-Schräg</p> <p>Schlauchkupplung PN 16, System Storz, Nenngröße 52 - C gekrümmt</p> <p>25 x 45 mm Messing DN 25 1"      Bestellnummer: 100016104</p>	



### Eurodüsen

Bezeichnung	Abbildung
<p>Eurodüse F 6</p> <p>Spritze nach EN 671-1 und TRVB 128 für Wandhydrant zur Selbsthilfe, stufenlos verstellbares Strahlrohr, Schaltfolge Zu - Vollstrahl Sprühstrahl, Griffteil: Kunststoff, Innenteil: Kunststoff</p> <p>Schlauchdurchmesser: DN 25 1" Mundstückdurchmesser: 6 mm L x D: 145 x 45 mm</p> <p>Bestellnummer: 101390350899</p>	
<p>Eurodüse S 6</p> <p>Spritze nach EN 671-1 und TRVB 128 für Wandhydrant zur Selbsthilfe, stufenlos verstellbares Strahlrohr, Schaltfolge Zu - Vollstrahl Sprühstrahl, Griffteil: Kunststoff, Innenteil: Kunststoff</p> <p>Schlauchdurchmesser: DN 20 3/4" Mundstückdurchmesser: 6 mm</p> <p>L x D: 145 x 45 mm</p> <p>Bestellnummer: 101390350699</p>	



## Produktdatenblatt LEA-DN 80 HD

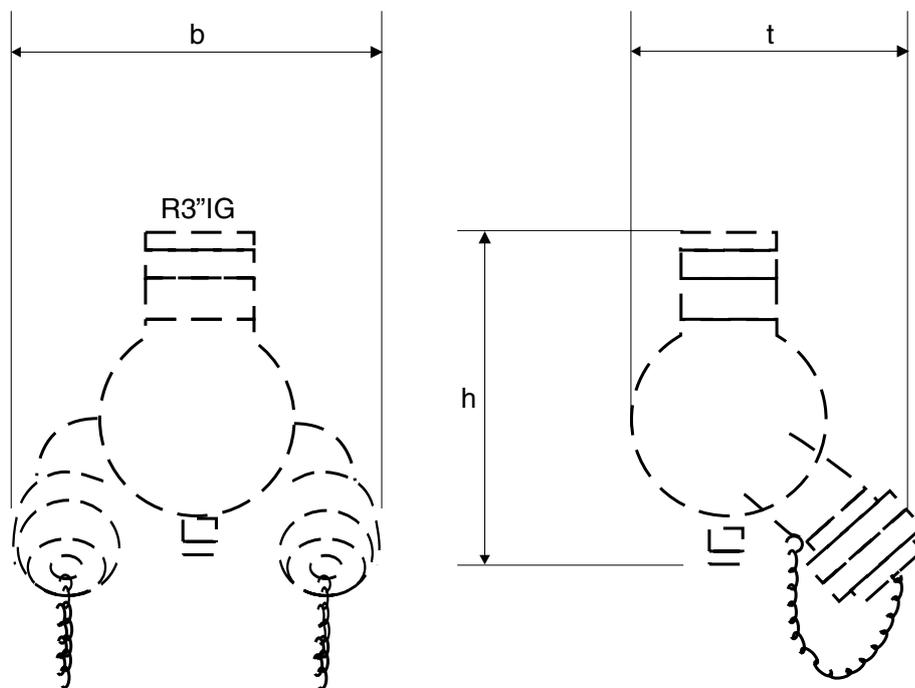
Einspeisearmatur nach TRVB 128 und DIN 14461-4  
für Löschwasserzubringerhaupt- und Nebenleitungen



Einspeisearmatur PN16 für Löschwassersteigleitungen „Trocken“,  
Eingang zwei B Fest- und Blindkupplungen System Storz, Aus-  
gang BSP Innengewinde R3", drehbar, mit Muffennippel.

LEA

HD



Modell	B	H	T
LEA-DN 80 HD	315	340	275

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm. Ausschreibungstext umseitig.





**Einspeisearmatur PN16 DN80-3" nach TRVB 128 und DIN 14461-4**

**für Löschwassersteigleitungen „Trocken“, Ausführung „Hängend“ (Abgang nach oben)**

• **Gehäuse**

Kupferlegierung gegossen, RAL 3000 beschichtet, drehbare Mutter 3" IG

• **Schlauchanschlüsse**

Kupferlegierung gegossen, 45° gekrümmt, zwei B-Festkupplungen, mit Blindkupplung und Kette

• **Rückschlagventile eingebaut**

Edelstahl nichtrostend, federbelastet

• **Entleerung angebaut**

Kugelhahn DN15 aus Messing, Auslaufrohr gekrümmt, Verschraubung DN15

• **Rohrleitungsanschluss**

R 3" IG Muffennippel, Kupferlegierung gegossen

**1 Installationsanweisung**

**Abmessungen:** b 315 x h 340 x t 275 mm

**Fabrikat:** BST

**Modell:** LEA-DN 80 HD

**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>



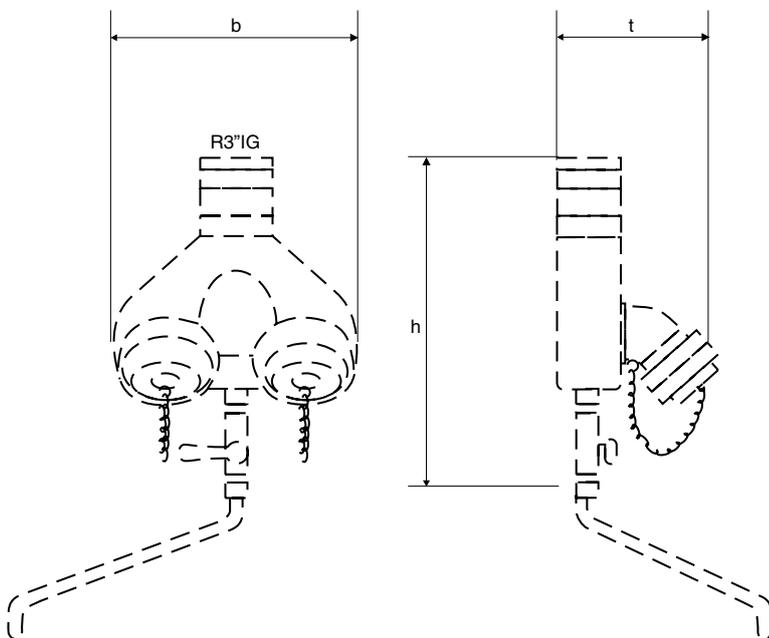
## Produktdatenblatt LEA-DN 80 H

Einspeisearmatur nach TRVB 128 und DIN 14461-4  
für Löschwasserzubringerhaupt- und Nebenleitungen



Einspeisearmatur PN16 für Löschwassersteigleitungen „Trocken“,  
Eingang zwei B Fest- und Blindkupplungen System Storz, Aus-  
gang BSP Innengewinde R3“, drehbar, mit Muffennippel.

LEA  
H



Modell	B	H	T
LEA-DN 80 H	315	340	275

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm. Ausschreibungstext umseitig.





**Einspeisearmatur PN16 DN80-3" nach TRVB 128 und DIN 14461-4**

**für Löschwassersteigleitungen „Trocken“, Ausführung „Hängend“ (Abgang nach oben)**

• **Gehäuse**

Kupferlegierung gegossen, RAL 3000 beschichtet, drehbare Mutter 3" IG

• **Schlauchanschlüsse**

Kupferlegierung gegossen, 45° gekrümmt, zwei B-Festkupplungen, mit Blindkupplung und Kette

• **Rückschlagventile eingebaut**

Edelstahl nichtrostend, federbelastet

• **Entleerung angebaut**

Kugelhahn DN15 aus Messing, Auslaufrohr gekrümmt, Verschraubung DN15

• **Rohrleitungsanschluss**

R 3" IG Muffennippel, Kupferlegierung gegossen

**1 Installationsanweisung**

**Abmessungen:** b 315 x h 340 x t 275 mm

**Fabrikat:** BST

**Modell:** LEA-DN 80 H

**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>



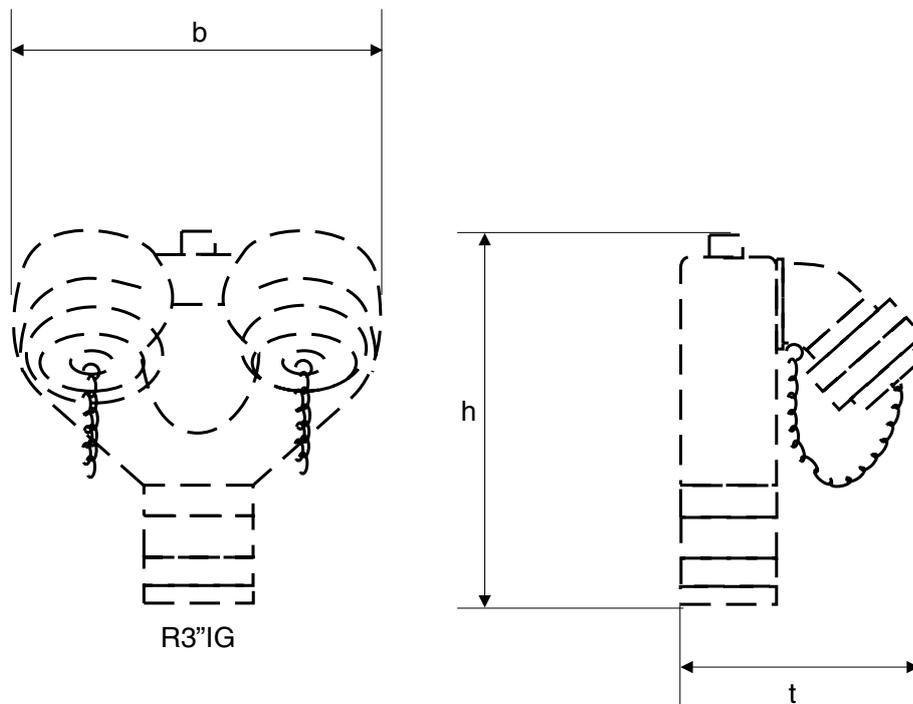
# Produktdatenblatt LEA-DN 80 S

Einspeisearmatur nach TRVB 128 und DIN 14461-4  
für Löschwasserzubringerhaupt- und Nebenleitungen



Einspeisearmatur PN16 für Löschwassersteigleitungen „Trocken“,  
Eingang zwei B Fest- und Blindkupplungen System Storz, Aus-  
gang BSP Innengewinde R3", drehbar, mit Muffennippel.

LEA  
S



Modell	B	H	T
LEA-DN 80 S	315	340	275

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm. Ausschreibungstext umseitig.





**Einspeisearmatur PN16 DN80-3" nach TRVB 128 und DIN 14461-4**

**für Löschwassersteigleitungen „Trocken“, Ausführung „Stehend“ (Abgang nach unten)**

• **Gehäuse**

Kupferlegierung gegossen, RAL 3000 beschichtet, drehbare Mutter 3" IG

• **Schlauchanschlüsse**

Kupferlegierung gegossen, 45° gekrümmt, zwei B-Festkupplungen, mit Blindkupplung und Kette

• **Rückschlagventile eingebaut**

Edelstahl nichtrostend, federbelastet

• **Rohrleitungsanschluss**

R 3" IG Muffennippel, Kupferlegierung gegossen

**Achtung!** Entleerung am tiefsten Punkt der Steigleitung vorsehen

**1 Installationsanweisung**

**Abmessungen:** b 315 x h 340 x t 275 mm

**Fabrikat:** BST

**Modell:** LEA-DN 80 H

**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>



# Produktdatenblatt BEV-DN-50-F

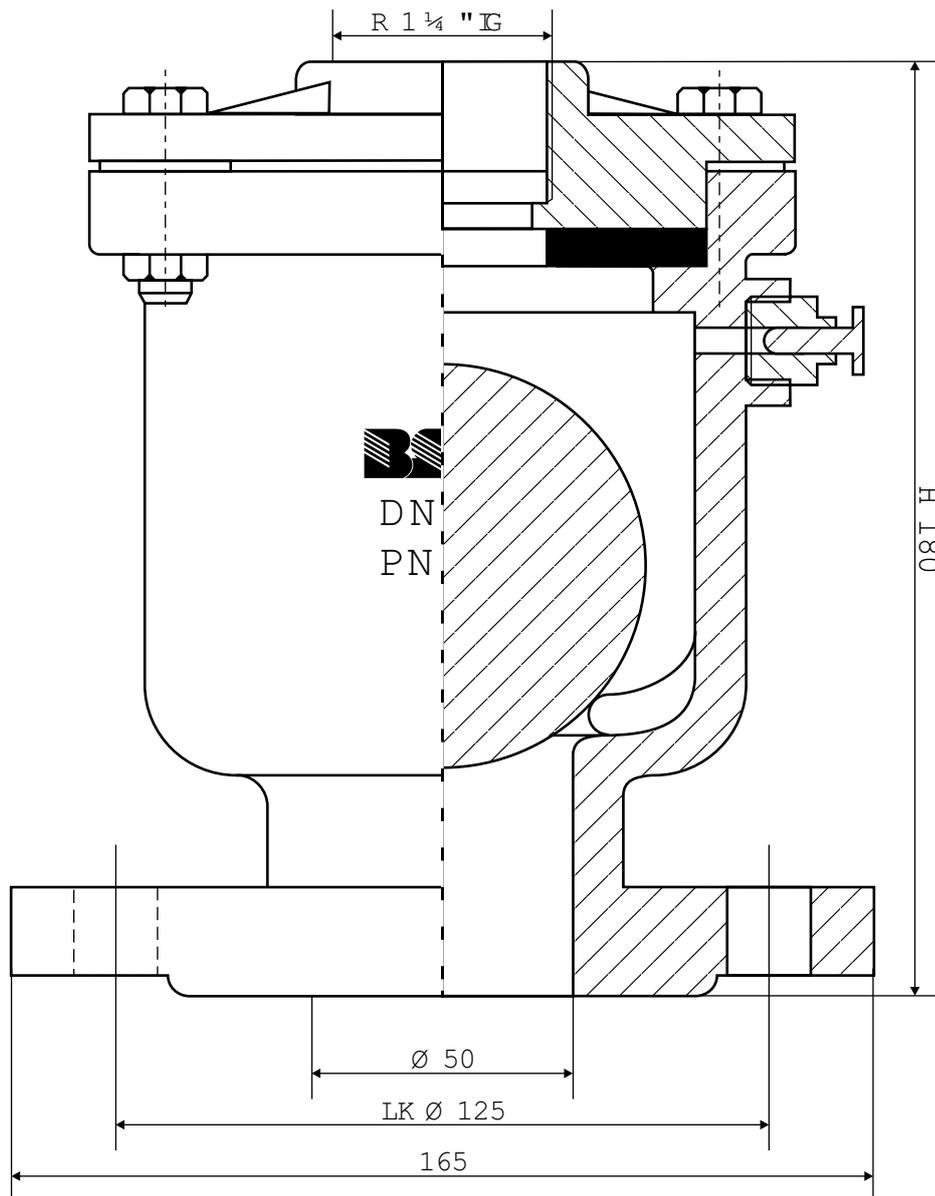
Be- und Entlüftungsventil nach TRVB 128 und DIN 14463-3  
für Löschwasserzubringerhaupt- und nebenleitungen



Be- und Entlüftungsventil für Löschwasserleitungen, automatische  
Schwimmersteuerung, Flanschanschluss.

BEV

DN 50 Flansch



Modell	D	H
BEV-F	165	180

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm. Ausschreibungstext umseitig.





**Be- und Entlüftungsventil PN 40 nach TRVB 128 und DIN 14463-3**

**für Löschwassersteigleitungen, automatische Schwimmersteuerung**

- **Gehäuse**  
Sphäroguss GJS-400-15 (GGG-40) EN 1503
- **Schwimmer**  
Kunststoff
- **Dichtung**  
EPDM
- **Beschichtung**  
Kunstharz, rot RAL3000
- **Prüfventil**  
DN 15
- **Eingang**  
Flansch DN 50 PN 10-40 EN 1092
- **Überlauf**  
Rohrgewinde DN 32 1¼" IG ISO 228
- **Mindestüberdruck zum Abdichten**  
0,5 bar
- **Entlüftungsleistung**  
> 3000 l/min
- **Einbaulage**  
senkrecht

**1 Installationsanweisung**

**Abmessungen:** d 165 x h 180 mm  
**Fabrikat:** BST  
**Modell:** BEV-F

**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>



## Planung und Installation BEV

Be- und Entlüftungsventil nach TRVB 128  
für Löschwasserzubringerhaupt- und nebenleitungen



BEV PN40

Planung / Installation  
Hinweise

Ventil zur Be- und Entlüftung von Rohrleitungen kleiner DN 150, automatische Schwimmersteuerung: Prüfventil, Überlauf DN32 1¼", Gewicht zirka 8 kg

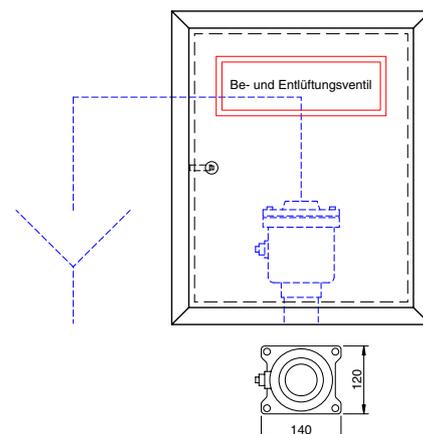
### Verwendung / Funktionsweise

- Die Ventile dienen der Be- und Entlüftung von Löschwasseranlagen „trocken“ oder „nass/trocken“; Sie sitzen dazu an den höchsten Stellen von Steigleitungen und deren Stichstrecken (ab einer Länge von etwa zwei Metern).
- Entlüftung: Das Ventil schließt sobald Wasser eine Schwimmerkugel an die Decke des Hohlraums im Inneren hebt; Luft in der Löschwasserleitung kann zuvor entweichen.
- Belüftung: Das Ventil öffnet wieder, wenn der Wasserspiegel absinkt; Luft gelangt in die Löschwasserleitung.



### Hinweise zu Planung und Installation

- Das Ventil muss **aufrecht stehend** verbaut werden, dort wo es für Wartungszwecke leicht abgenommen werden kann.
- Unmittelbar unterhalb des Ventils muss eine gerade Strecke von mindestens fünfmal dem Nenndurchmesser der Steigleitung liegen; die sogenannte **Beruhigungsstrecke**.
- Beim Füllen der Leitung treten meist geringfügige, bei Fehlfunktion (z.B. durch Schmutz in der Leitung) aber beträchtliche Wassermengen aus, die zur Vermeidung von Schäden über einen **nicht versperrbaren Auslauf** abgeführt werden müssen; die sogenannte Tropfwasserleitung.
- Der Raum in den entlüftet wird muss ausreichend groß sein um die entweichende Luft aufnehmen zu können oder einen **Ausgang zur freien Atmosphäre** aufweisen.



### Anwendbare Normen und Richtlinien

- TRVB S 128 „Ortsfeste Löschanlagen nass und trocken“
- DIN 14463-3 „Be- und Entlüftungsventile PN 16 für Löschwasserleitungen“
- DIN 14462 „Anlagen zur Löschwasserversorgung“, insbesondere „nass/trocken“
- EN 1074-4 „Be- und Entlüftungsventile mit Schwimmkörper“
- EN 1717 „Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen“

### Ausführungen

Eingang DN50	Bezeichnung	Artikelnummer
Innengewinde	BEV-GI	10630000167
Flansch	BEV-F	10630100167
Außengewinde	BEV-GA	10630200167

Technische Änderungen vorbehalten.



# Produktdatenblatt BEV-DN-50-GA

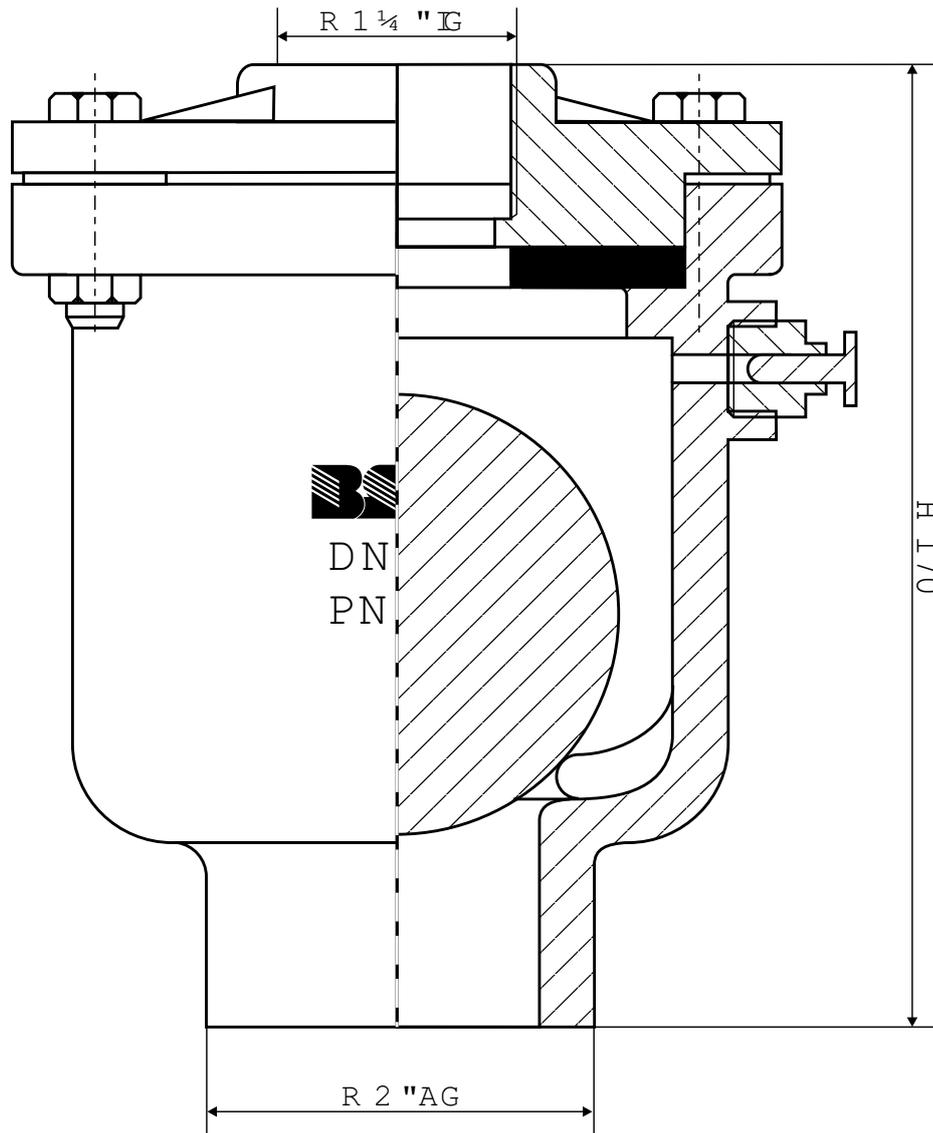
Be- und Entlüftungsventil nach TRVB 128 und DIN 14463-3  
für Löschwasserzubringerhaupt- und nebenleitungen



Be- und Entlüftungsventil für Löschwasserleitungen, automatische  
Schwimmersteuerung, Gewindeanschluss.

BEV

DN 50 / R 2" AG



Modell	D	H
BEV-GA	165	170

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm. Ausschreibungstext umseitig.





**Be- und Entlüftungsventil PN 16 nach TRVB 128 und DIN 14463-3**

**für Löschwassersteigleitungen, automatische Schwimmersteuerung**

- **Gehäuse**  
Sphäroguss GJS-400-15 (GGG-40) EN 1503
- **Schwimmer**  
Kunststoff
- **Dichtung**  
EPDM
- **Beschichtung**  
Kunstharz, rot RAL3000
- **Prüfventil**  
DN 15
- **Eingang**  
Rohrgewinde DN 50 2" AG ISO 228
- **Überlauf**  
Rohrgewinde DN 32 1¼" IG ISO 228
- **Mindestüberdruck zum Abdichten**  
0,5 bar
- **Entlüftungsleistung**  
> 3000 l/min
- **Einbaulage**  
senkrecht

**1 Installationsanweisung**

**Abmessungen:** d 165 x h 170 mm  
**Fabrikat:** BST  
**Modell:** BEV-GA

**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>



## Planung und Installation BEV

Be- und Entlüftungsventil nach TRVB 128  
für Löschwasserzubringerhaupt- und nebenleitungen



BEV PN40

Planung / Installation  
Hinweise

Ventil zur Be- und Entlüftung von Rohrleitungen kleiner DN 150, automatische Schwimmersteuerung: Prüfventil, Überlauf DN32 1¼", Gewicht zirka 8 kg

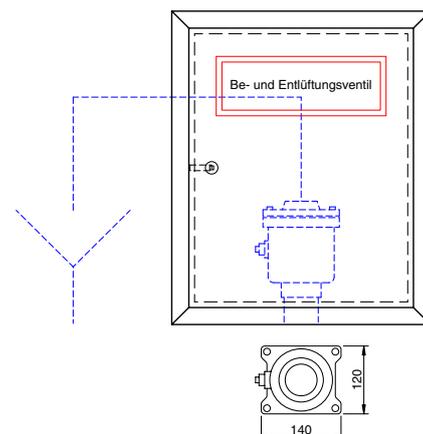
### Verwendung / Funktionsweise

- Die Ventile dienen der Be- und Entlüftung von Löschwasseranlagen „trocken“ oder „nass/trocken“; Sie sitzen dazu an den höchsten Stellen von Steigleitungen und deren Stichstrecken (ab einer Länge von etwa zwei Metern).
- Entlüftung: Das Ventil schließt sobald Wasser eine Schwimmerkugel an die Decke des Hohlraums im Inneren hebt; Luft in der Löschwasserleitung kann zuvor entweichen.
- Belüftung: Das Ventil öffnet wieder, wenn der Wasserspiegel absinkt; Luft gelangt in die Löschwasserleitung.



### Hinweise zu Planung und Installation

- Das Ventil muss **aufrecht stehend** verbaut werden, dort wo es für Wartungszwecke leicht abgenommen werden kann.
- Unmittelbar unterhalb des Ventils muss eine gerade Strecke von mindestens fünfmal dem Nenndurchmesser der Steigleitung liegen; die sogenannte **Beruhigungsstrecke**.
- Beim Füllen der Leitung treten meist geringfügige, bei Fehlfunktion (z.B. durch Schmutz in der Leitung) aber beträchtliche Wassermengen aus, die zur Vermeidung von Schäden über einen **nicht versperrbaren Auslauf** abgeführt werden müssen; die sogenannte Tropfwasserleitung.
- Der Raum in den entlüftet wird muss ausreichend groß sein um die entweichende Luft aufnehmen zu können oder einen **Ausgang zur freien Atmosphäre** aufweisen.



### Anwendbare Normen und Richtlinien

- TRVB S 128 „Ortsfeste Löschanlagen nass und trocken“
- DIN 14463-3 „Be- und Entlüftungsventile PN 16 für Löschwasserleitungen“
- DIN 14462 „Anlagen zur Löschwasserversorgung“, insbesondere „nass/trocken“
- EN 1074-4 „Be- und Entlüftungsventile mit Schwimmkörper“
- EN 1717 „Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen“

### Ausführungen

Eingang DN50	Bezeichnung	Artikelnummer
Innengewinde	BEV-GI	10630000167
Flansch	BEV-F	10630100167
Außengewinde	BEV-GA	10630200167

Technische Änderungen vorbehalten.



# Produktdatenblatt BEV-DN-50-GI

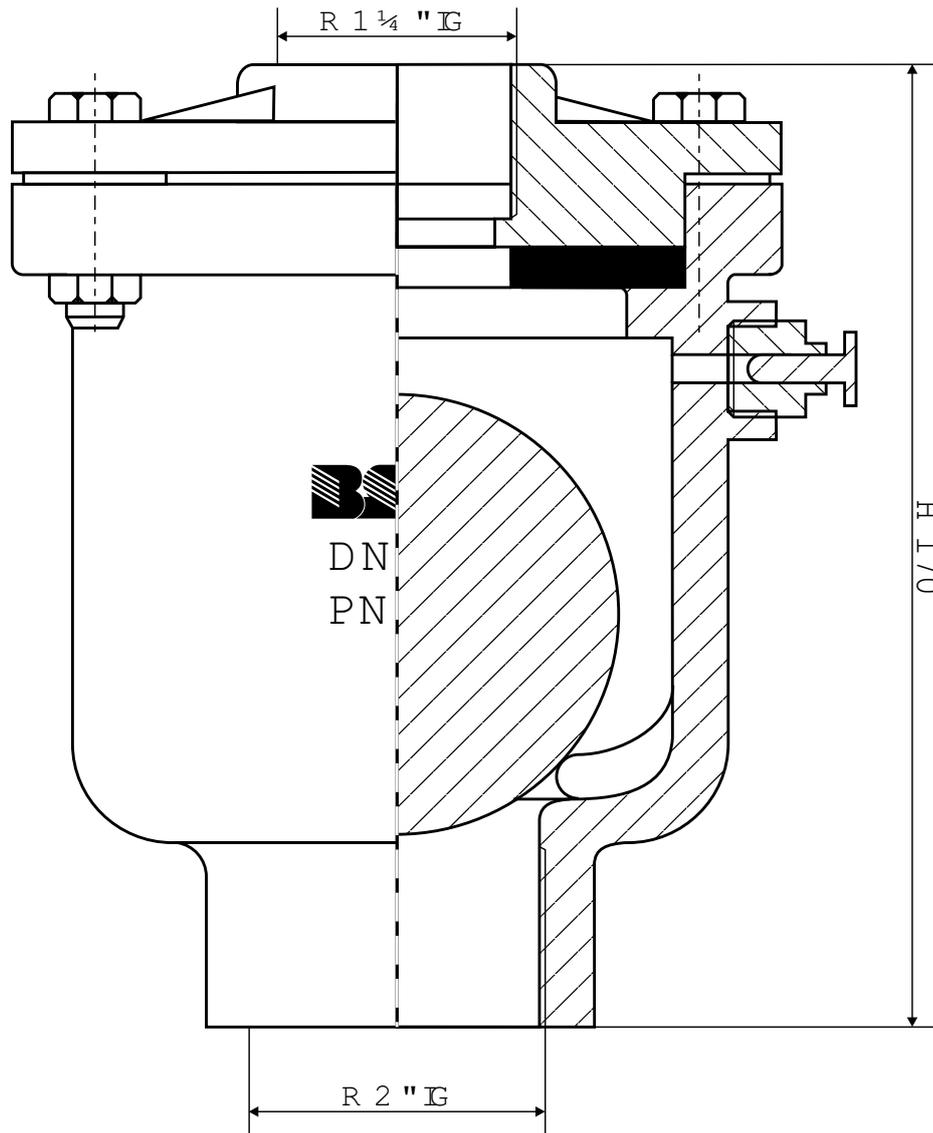
Be- und Entlüftungsventil nach TRVB 128 ähnlich DIN 14463-3  
für Löschwasserzubringerhaupt- und nebenleitungen



Be- und Entlüftungsventil für Löschwasserleitungen, automatische  
Schwimmersteuerung, Gewindeanschluss.

BEV

DN 50 / R 2" IG



Modell	D	H
BEV-GI	165	170

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm. Ausschreibungstext umseitig.





**Be- und Entlüftungsventil PN 40 nach TRVB 128 ähnlich DIN 14463-3**

**für Löschwassersteigleitungen, automatische Schwimmersteuerung**

- **Gehäuse**  
Sphäroguss GJS-400-15 (GGG-40) EN 1503
- **Schwimmer**  
Kunststoff
- **Dichtung**  
EPDM
- **Beschichtung**  
Kunstharz, rot RAL3000
- **Prüfventil**  
DN 15
- **Eingang**  
Rohrgewinde DN 50 2" IG ISO 228
- **Überlauf**  
Rohrgewinde DN 32 1¼" IG ISO 228
- **Mindestüberdruck zum Abdichten**  
0,5 bar
- **Entlüftungsleistung**  
> 3000 l/min
- **Einbaulage**  
senkrecht

**1 Installationsanweisung**

**Abmessungen:** d 165 x h 170 mm  
**Fabrikat:** BST  
**Modell:** BEV-GI

**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail [info@bst.at](mailto:info@bst.at), WWW <http://www.bst.at/>



## Planung und Installation BEV

Be- und Entlüftungsventil nach TRVB 128  
für Löschwasserzubringerhaupt- und nebenleitungen



BEV PN40

Planung / Installation  
Hinweise

Ventil zur Be- und Entlüftung von Rohrleitungen kleiner DN 150, automatische Schwimmersteuerung: Prüfventil, Überlauf DN32 1¼", Gewicht zirka 8 kg

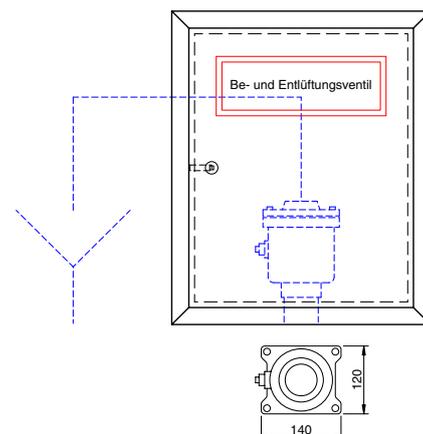
### Verwendung / Funktionsweise

- Die Ventile dienen der Be- und Entlüftung von Löschwasseranlagen „trocken“ oder „nass/trocken“; Sie sitzen dazu an den höchsten Stellen von Steigleitungen und deren Stichstrecken (ab einer Länge von etwa zwei Metern).
- Entlüftung: Das Ventil schließt sobald Wasser eine Schwimmerkugel an die Decke des Hohlraums im Inneren hebt; Luft in der Löschwasserleitung kann zuvor entweichen.
- Belüftung: Das Ventil öffnet wieder, wenn der Wasserspiegel absinkt; Luft gelangt in die Löschwasserleitung.



### Hinweise zu Planung und Installation

- Das Ventil muss **aufrecht stehend** verbaut werden, dort wo es für Wartungszwecke leicht abgenommen werden kann.
- Unmittelbar unterhalb des Ventils muss eine gerade Strecke von mindestens fünfmal dem Nenndurchmesser der Steigleitung liegen; die sogenannte **Beruhigungsstrecke**.
- Beim Füllen der Leitung treten meist geringfügige, bei Fehlfunktion (z.B. durch Schmutz in der Leitung) aber beträchtliche Wassermengen aus, die zur Vermeidung von Schäden über einen **nicht versperrbaren Auslauf** abgeführt werden müssen; die sogenannte Tropfwasserleitung.
- Der Raum in den entlüftet wird muss ausreichend groß sein um die entweichende Luft aufnehmen zu können oder einen **Ausgang zur freien Atmosphäre** aufweisen.



### Anwendbare Normen und Richtlinien

- TRVB S 128 „Ortsfeste Löschanlagen nass und trocken“
- DIN 14463-3 „Be- und Entlüftungsventile PN 16 für Löschwasserleitungen“
- DIN 14462 „Anlagen zur Löschwasserversorgung“, insbesondere „nass/trocken“
- EN 1074-4 „Be- und Entlüftungsventile mit Schwimmkörper“
- EN 1717 „Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen“

### Ausführungen

Eingang DN50	Bezeichnung	Artikelnummer
Innengewinde	BEV-GI	10630000167
Flansch	BEV-F	10630100167
Außengewinde	BEV-GA	10630200167

Technische Änderungen vorbehalten.



## Planung und Installation BEV

Be- und Entlüftungsventil nach TRVB 128  
für Löschwasserzubringerhaupt- und nebenleitungen



BEV PN40

Planung / Installation  
Hinweise

Ventil zur Be- und Entlüftung von Rohrleitungen kleiner DN 150, automatische Schwimmersteuerung: Prüfventil, Überlauf DN32 1¼", Gewicht zirka 8 kg

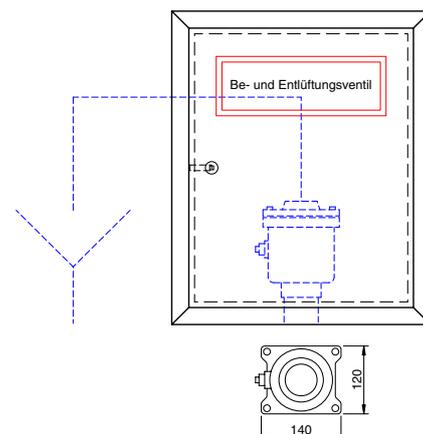
### Verwendung / Funktionsweise

- Die Ventile dienen der Be- und Entlüftung von Löschwasseranlagen „trocken“ oder „nass/trocken“; Sie sitzen dazu an den höchsten Stellen von Steigleitungen und deren Stichstrecken (ab einer Länge von etwa zwei Metern).
- Entlüftung: Das Ventil schließt sobald Wasser eine Schwimmerkugel an die Decke des Hohlraums im Inneren hebt; Luft in der Löschwasserleitung kann zuvor entweichen.
- Belüftung: Das Ventil öffnet wieder, wenn der Wasserspiegel absinkt; Luft gelangt in die Löschwasserleitung.



### Hinweise zu Planung und Installation

- Das Ventil muss **aufrecht stehend** verbaut werden, dort wo es für Wartungszwecke leicht abgenommen werden kann.
- Unmittelbar unterhalb des Ventils muss eine gerade Strecke von mindestens fünfmal dem Nenndurchmesser der Steigleitung liegen; die sogenannte **Beruhigungsstrecke**.
- Beim Füllen der Leitung treten meist geringfügige, bei Fehlfunktion (z.B. durch Schmutz in der Leitung) aber beträchtliche Wassermengen aus, die zur Vermeidung von Schäden über einen **nicht versperbaren Auslauf** abgeführt werden müssen; die sogenannte Tropfwasserleitung.
- Der Raum in den entlüftet wird muss ausreichend groß sein um die entweichende Luft aufnehmen zu können oder einen **Ausgang zur freien Atmosphäre** aufweisen.



### Anwendbare Normen und Richtlinien

- TRVB S 128 „Ortsfeste Löschanlagen nass und trocken“
- DIN 14463-3 „Be- und Entlüftungsventile PN 16 für Löschwasserleitungen“
- DIN 14462 „Anlagen zur Löschwasserversorgung“, insbesondere „nass/trocken“
- EN 1074-4 „Be- und Entlüftungsventile mit Schwimmkörper“
- EN 1717 „Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen“

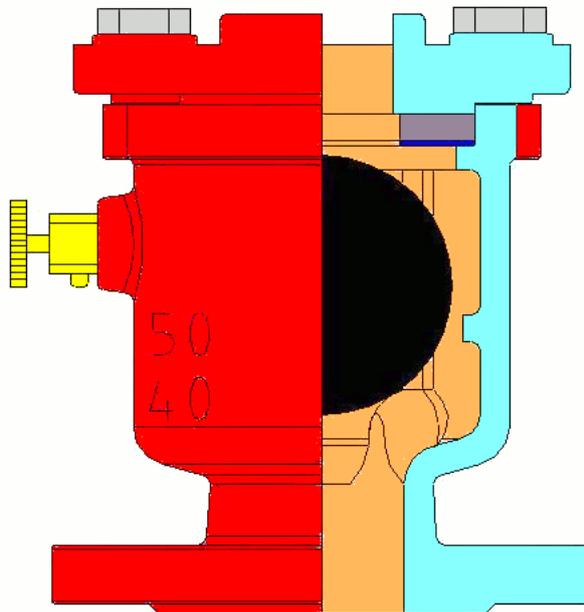
### Ausführungen

Eingang DN50	Bezeichnung	Artikelnummer
Innengewinde	BEV-GI	10630000167
Flansch	BEV-F	10630100167
Außengewinde	BEV-GA	10630200167

Technische Änderungen vorbehalten.



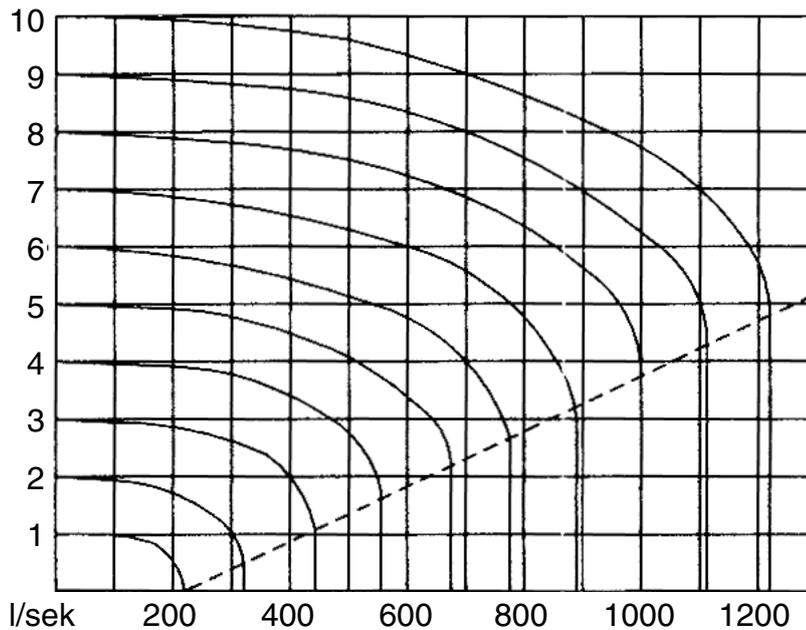
### Materialverwendung



	Gusseisen GJS400 EN1503		Ungiftiges Epoxi RAL3000
	Messing OT58 CW614N		Stahl verzinkt
	NBR		PVC
			Edelstahl

### Entlüftungsleistung

Druck bar, äquivalente Querschnittsfläche zirka 800mm<sup>2</sup> (DN32)



Bei 1 bar (kaum Kompression) werden etwa 220 l/sek abgelesen: der Überdruck wird hier null. Die Strichlinie zeigt an, wo die Strömung nicht mehr schneller fließen kann. Tropfwasserleitungen mit geringerem Durchmesser verringern diesen Wert.



## Ersatzteile AWG Löschwassereinspeisearmatur

Einspeisearmatur nach TRVB 128 und DIN 14461-4  
für Löschwasserezubringerhaupt- und Nebenleitungen



Einspeisearmatur PN16 für Löschwassersteigleitungen „Trocken“,  
Eingang zwei B Fest- und Blindkupplungen System Storz, Aus-  
gang BSP Innengewinde R3“, drehbar, mit Muffennippel.

**Ersatzteile**

LEA

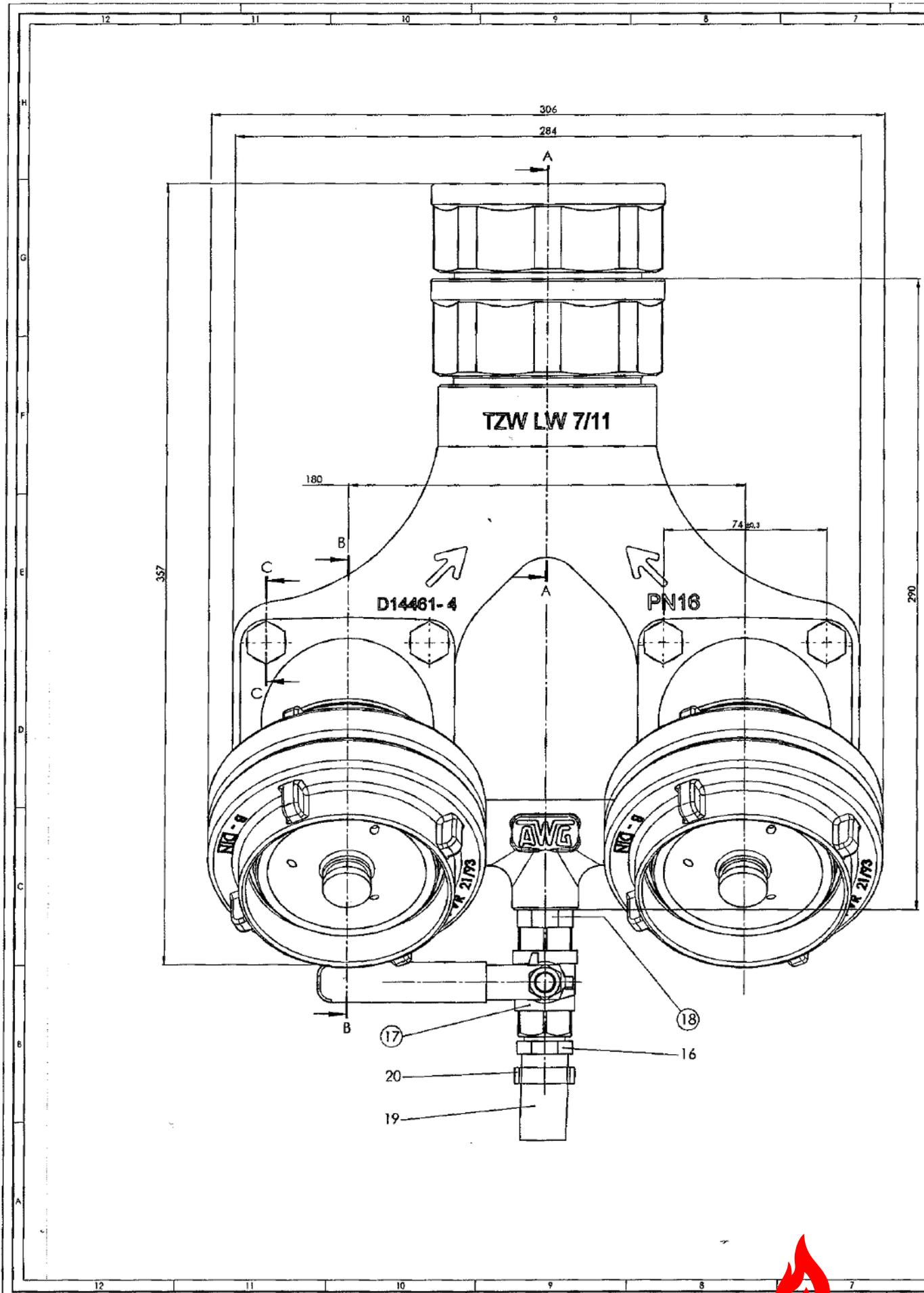
Planzeichnung umseitig

0010	10081995	1,000	GEHAEUSE	
0020	00180745	8,000	ST-SCHR. D939	M10X25
0030	50401145	2,000	ACHSE	
0040	00010851	2,000	O-RING NBR70	6,02X2,62
0050	00371745	2,000	DRUCKFEDER	14 X 1,25 X 38
0060	50340191	2,000	VENTILTELLER	
0070	00070350	2,000	DICHTRING	61X78X4
0080	30026592	2,000	KRUEMMER 45 G21/2A	
0081	00881051	2,000	O-RING NBR70	68X2
0090	00023451	2,000	O-RING NBR70	75,79X3,53
0100	00126345	8,000	SCHEIBE DIN433	10,5
0110	00162245	8,000	HUTMUTTER DIN917	M10
0120	00171245	2,000	6KT-SCHR. D933	M10X80
0130	00174445	2,000	6KT-MUTTER DIN934	M10
0140	00072368	1,000	DICHTRING	78X88X3
0150	40336793	1,000	VERSCHRAUBUNG	3" - SW 100
0160	40385791	1,000	MU-NIPPEL DIN 14461	G3-G3A
0170	00330191	1,000	VERSCHL-SCHR. D906 MS	M22X1,5
0180	30162591	2,000	FESTKUPPLUNG DIN86205	B G21/2
0190	40251093	2,000	BLINDKUPPLUNG DIN 86207+KL	B

### Liefernachweis:

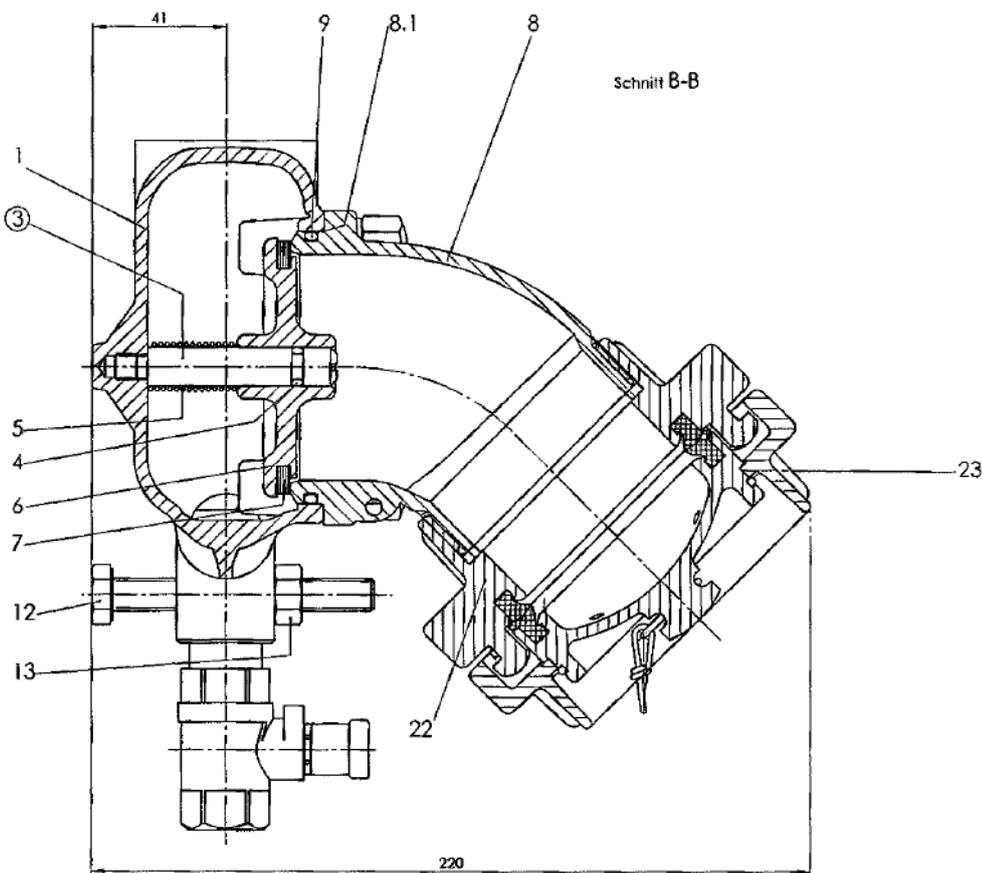
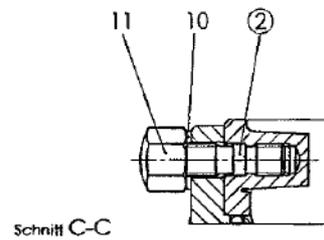
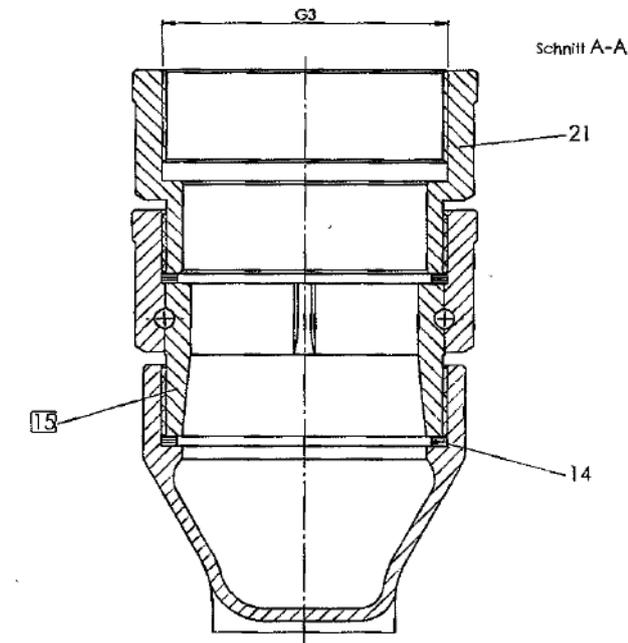
BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail [info@bst.at](mailto:info@bst.at), WWW <http://www.bst.at/>





# Ersatzteile AWG Löschwassereinspeisearmatur

Einspeisearmatur nach TRVB 128 und DIN 14461-4  
für Löschwassereinspeisearmatur Haupt- und Nebenleitungen



Einspeisearmatur		AWG Fillings GmbH	
Druck:	10,16,02	Material:	
Druck:		Material:	
Druck:		Material:	
Skizzen:	1:1	AWG	1.00820
Skizzen:			
Skizzen:			





## Ersatzteile AWG Löschwassereinspeisearmatur

Einspeisearmatur nach TRVB 128 und DIN 14461-4  
für Löschwassierzubringerhaupt- und Nebenleitungen

Planzeichnung umseitig

0010	10081995	1,000	GEHAEUSE	
0020	00180745	8,000	ST-SCHR. D939	M10X25
0030	50401145	2,000	ACHSE	
0040	00010851	2,000	O-RING NBR70	6,02X2,62
0050	00371745	2,000	DRUCKFEDER	14X1,25X 38
0060	50340191	2,000	VENTILTELLER	
0070	00070350	2,000	DICHTRING	61X78X4
0080	30026592	2,000	KRUEMMER 45 G21/2A	
0081	00881051	2,000	O-RING NBR70	68X2
0090	00023451	2,000	O-RING NBR70	75,79X3,53
0100	00126345	8,000	SCHEIBE DIN433	10,5
0110	00162245	8,000	HUTMUTTER DIN917	M10
0120	00171245	2,000	6KT-SCHR. D933	M 10X80
0130	00174445	2,000	6KT-MUTTER DIN934	M10
0140	00072368	1,000	DICHTRING	78X88X3
0150	40336793	1,000	VERSCHRAUBUNG	3" - SW 100
0160	50401345	1,000	GEW.-STUTZEN	G1/2A-D14,4 SW22
0170	60270893	1,000	KUGELHAHN	DN15 - G 1/2
0180	50401245	1,000	NIPPEL	M22X1,5-G1/2A SW:
0190	60485150	0,600	WASSERSCHLAUCH	1/2" D19/13
0200	00374148	1,000	2-OHR-KLEMM.GR.17-20	
0210	40385791	1,000	MU-NIPPEL DIN 14461	G3-G3A
0220	30162591	2,000	FESTKUPPLUNG DIN86205	B G21/2
0230	40251093	2,000	BLINDKUPPLUNG DIN 86207+KL	B

### Liefernachweis:

BST, Gewerbecpark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>



# Ersatzteile BST Schlauchhaspel

Schlauchhaspel schwenkbar Typ +B  
30 m DN 20 Schlauch 3/4"

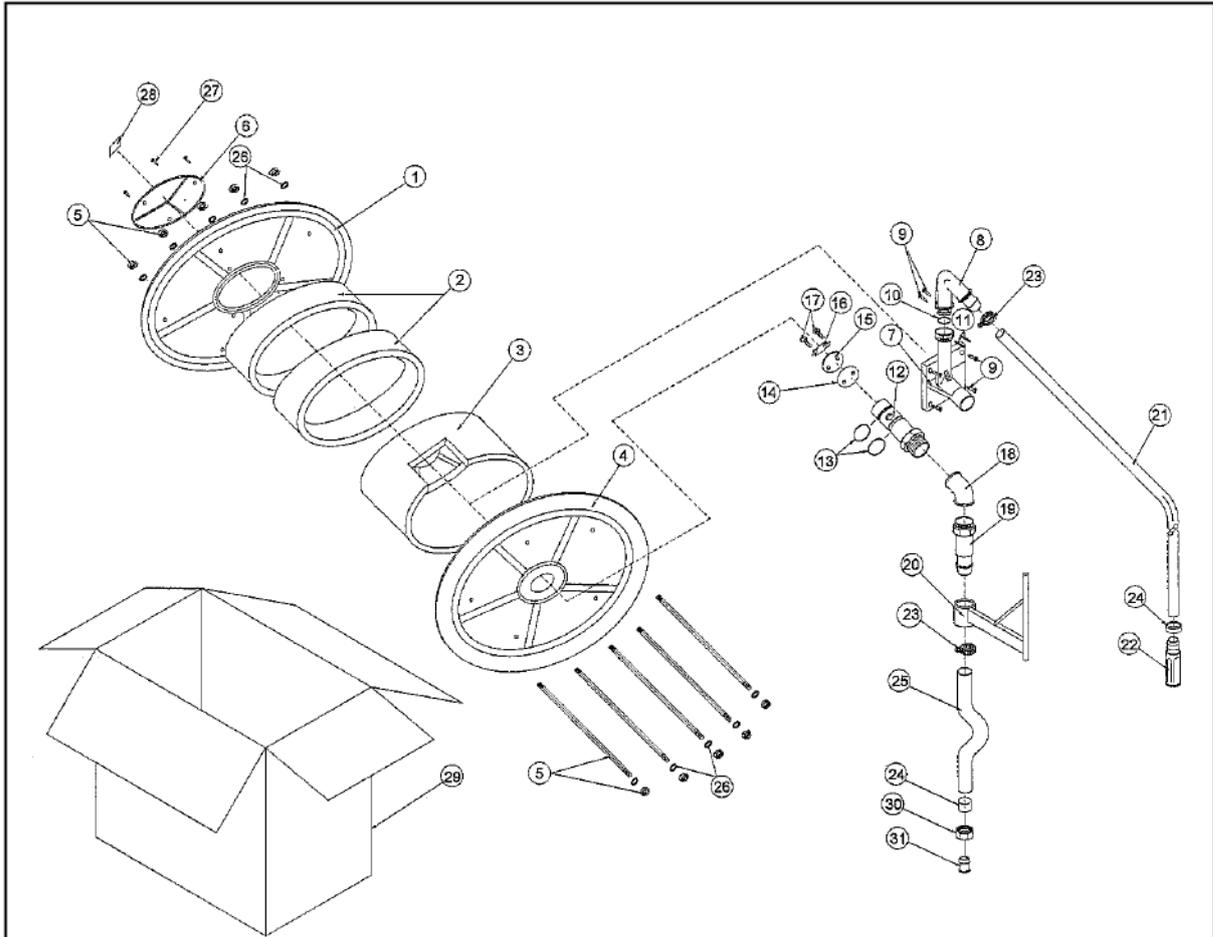


- Eurodüse \_\_ mm
- Farbe rot RAL 3001
- maximaler Arbeitsdruck 12 bar

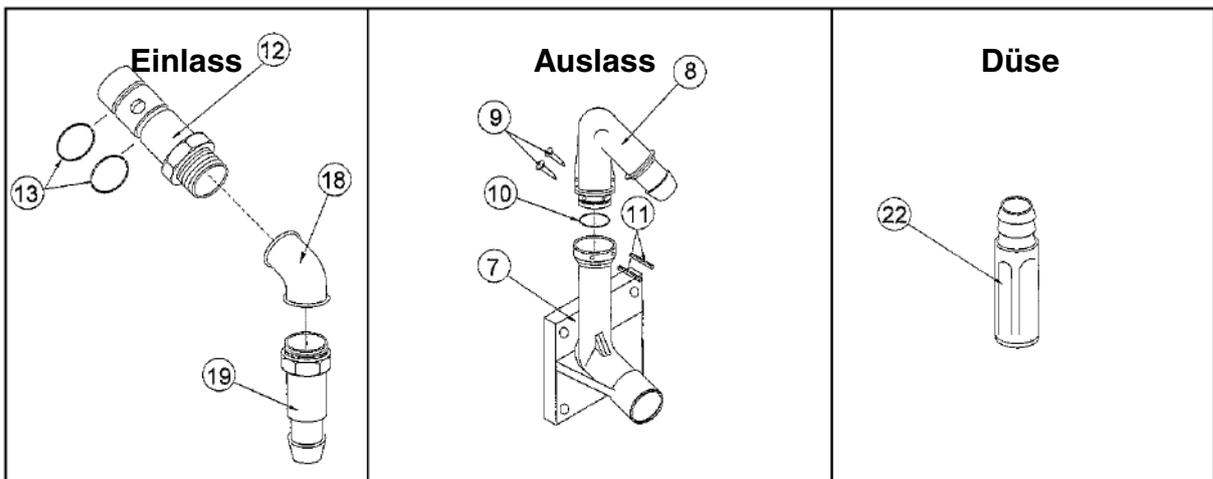
## Ersatzteile

Schlauchhaspel +B  
Ausführung 1

## Gesamtaufbau



## Teilaufbau



## Stückliste

1	Trommelscheibe DM 565 mm, 0,9 mm stark, ID 163 mm, RAL3001 beschichtet	1
2	Wickelkörper Teil C, PVC, schwarz	2
3	Wickelkörper Teil A, PVC, schwarz	1
4	Trommelscheibe DM 565 mm, 0,9 mm stark, ID 50 mm, RAL3001 beschichtet	1
5	Gewindestange, 5/16 x 156 mm, Sechskantmuttern	5
6	Revisionsabdeckung DM 168 mm, PVC, schwarz	1
7	T-Stück Teil D, AD 35, L 66 mm, PVC, schwarz	1
8	Innenknie ¾, PVC schwarz	1
9	Blechschaube selbstschneidend	6
10	O-Ring 20 x 3 mm, Nitril, 70 Shore A	1
11	Spannstift, Federstahl, 4 x 38 mm	2
12	Achse Teil C ¾, AD 34,7 mm, L 81mm, Messing	1
13	O-Ring 216, Nitril, 70 Shore A	2
14	Nadelfilz AD 53 mm	1
15	Beilagscheibe AD 52 mm	1
16	Schraubensicherung	1
17	M6 x 1 x 10 mm Schraube	2
18	Außenknie ¾, verzinkt, RAL 3001 pulverbeschichtet	1
19	Schlauchtülle ¾, Messing	1
20	Trommelhalter, rot	1
21	Schlauch BS/EN, ¾ 40 m, rot, PVC	1
22	Eurodüse ¾, PVC, rot	1
23	Schlauchbinder ¾, Stahl rostfrei	2
24	Presshülse ¾, Stahl rostfrei	1
25	Anschlussschlauch BS/EN, ¾ 1 m, rot, PVC	1
26	Beilagscheibe, ID 8,5 mm	10
27	Blechschaube selbstschneidend	3
28	Aufkleber Herstellungsjahr	1
29	Kartonschachtel	1
30	Mutter 1 Messing verchromt	1
31	Tülle ¾, Messing verchromt	1

**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>



# Ersatzteile BST Schlauchhaspel

Schlauchhaspel schwenkbar Typ +A  
30 m DN 25 Schlauch 1"

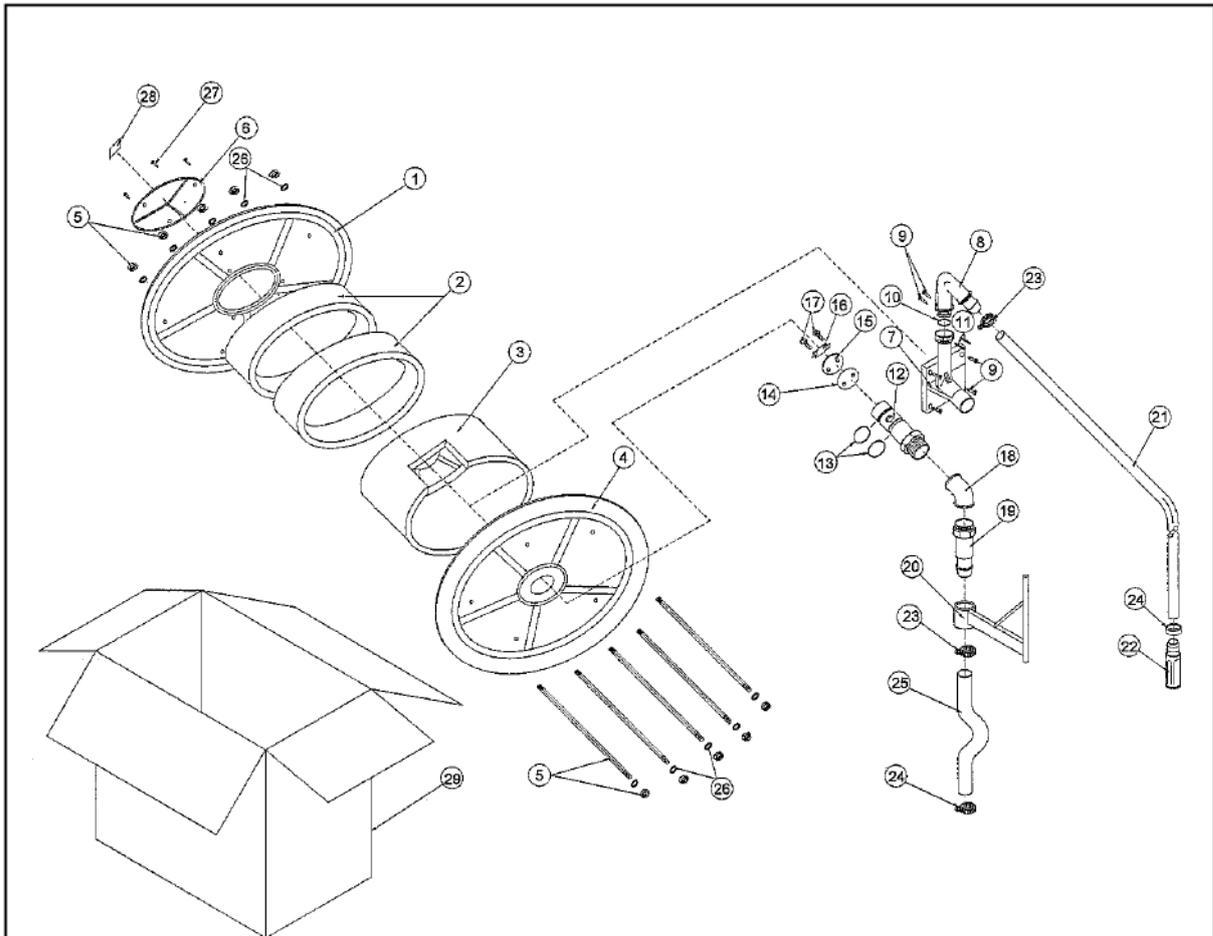


- Eurodüse \_\_ mm
- Farbe rot RAL 3001
- maximaler Arbeitsdruck 12 bar

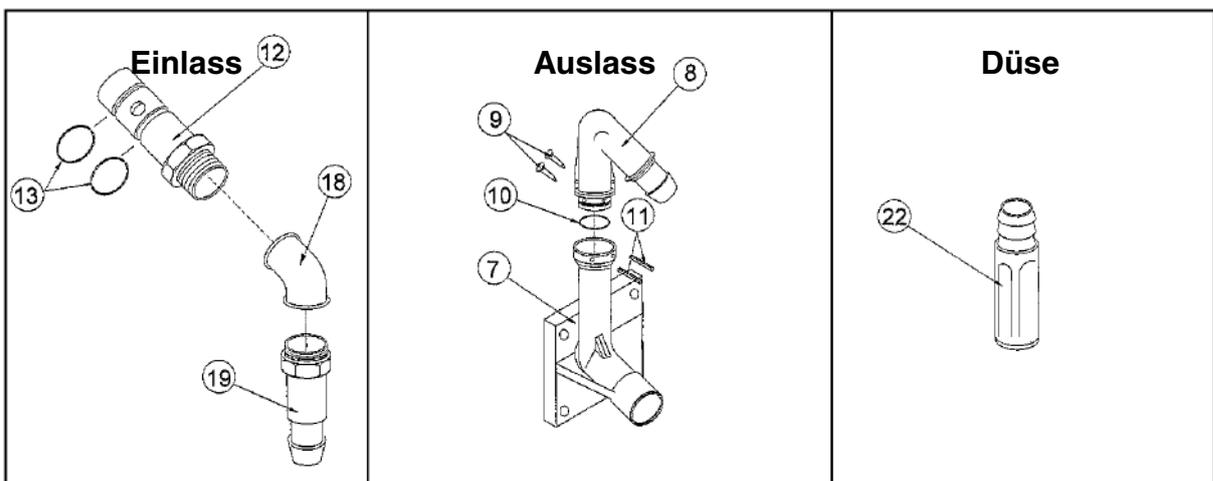
## Ersatzteile

Schlauchhaspel +A  
Ausführung 2

### Gesamtaufbau



### Teilaufbau



## Stückliste

1	Trommelscheibe DM 565 mm, 0,9 mm stark, ID 163 mm, RAL3001 beschichtet	1
2	Wickelkörper Teil C, PVC, schwarz	2
3	Wickelkörper Teil A, PVC, schwarz	1
4	Trommelscheibe DM 565 mm, 0,9 mm stark, ID 50 mm, RAL3001 beschichtet	1
5	Gewindestange, 5/16 x 156 mm, Sechskantmuttern	5
6	Revisionsabdeckung DM 168 mm, PVC, schwarz	1
7	T-Stück Teil D, AD 35, L 66 mm, PVC, schwarz	1
8	Innenknie $\frac{3}{4}$ , PVC schwarz	1
9	Blechschaube selbstschneidend	6
10	O-Ring 20 x 3 mm, Nitril, 70 Shore A	1
11	Spannstift, Federstahl, 4 x 38 mm	2
12	Achse Teil C $\frac{3}{4}$ , AD 34,7 mm, L 81mm, Messing	1
13	O-Ring 216, Nitril, 70 Shore A	2
14	Nadelfilz AD 53 mm	1
15	Beilagscheibe AD 52 mm	1
16	Schraubensicherung	1
17	M6 x 1 x 10 mm Schraube	2
18	Außenknie $\frac{3}{4}$ , verzinkt, RAL 3001 pulverbeschichtet	1
19	Schlauchtülle $\frac{3}{4}$ , Messing	1
20	Trommelhalter, rot	1
21	Schlauch BS/EN, $\frac{3}{4}$ 40 m, rot, PVC	1
22	Eurodüse $\frac{3}{4}$ , PVC, rot	1
23	Schlauchbinder $\frac{3}{4}$ , Stahl rostfrei	2
24	Presshülse $\frac{3}{4}$ , Stahl rostfrei	1
25	Anschlussschlauch BS/EN, $\frac{3}{4}$ 1 m, rot, PVC	1
26	Beilagscheibe, ID 8,5 mm	10
27	Blechschaube selbstschneidend	3
28	Aufkleber Herstellungsjahr	1
29	Kartonschachtel	1
30	Mutter 1 Messing verchromt	1
31	Tülle $\frac{3}{4}$ , Messing verchromt	1

**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>



# Übersicht Kästen zur Verwahrung

## Schlüsselbox, Plankasten



Bezeichnung	Abbildung
<p>Schlüsselbox F, geeignet für Feuerwehzufahrten, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Leichter Einbau der Unterputzausführung mit 12,5 cm Kronenbohrer</li><li>• ohne elektrische Entriegelung</li><li>• geeignet für Feuerwehr- oder Privatzyylinder</li></ul> <p>Abmessungen:    b x h x t : 150 x 150 x 57 mm</p> <p>Bestellnummer:</p> <p>Aufputz:            13956115015057 (ohne Zylinder)</p> <p>Unterputz:         13956115015059 (ohne Zylinder)</p> <p>Feuerwehr Magnetcode Halbzyylinder:</p> <p>Bestellnummer:    139560950001</p>	
<p>Plankasten F, geeignet zur Verwahrung von Brandschutzplänen</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• zur Verwendung im Innenbereich / vor Regen geschützt!</li><li>• geeignet für Feuerwehr- oder Privatzyylinder</li></ul> <p>Abmessungen b x h x t:</p> <p>Aufputz A4:         400 x 400 x 110 mm</p> <p>Aufputz A3:         625 x 560 x 110 mm</p> <p>Bestellnummer:</p> <p>Aufputz A4:         ... (ohne Zylinder)</p> <p>Aufputz A3:         ... (ohne Zylinder)</p> <p>Blechmontage Magnetcode Zylinder</p> <p>Bestellnummer:    139560920000</p>	



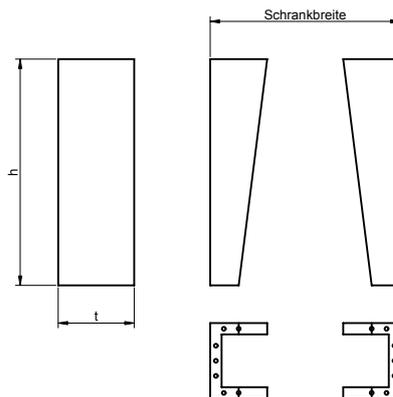
Zur Fertigung sind folgende Angaben erforderlich:

- BST Schranktype (z.B. WS250-F30) oder Abmessungen  $b \times h \times t$

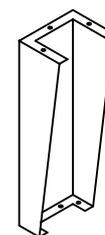
Angaben zur Montage:

- auf fertigen Fußboden oder auf Rohdecke (Deckenaufbau in cm angeben)

Standkonsolensatz zweiteilig aus Stahlblech verzinkt, Mindestmaterialstärke 2mm, gekantet und geschweißt, rot-braun grundiert; für Wandhydranten, Schlauch- und Geräteschränke. (Für Foto bitte umblättern)



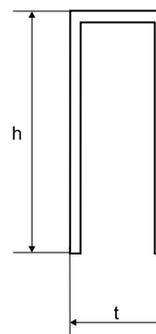
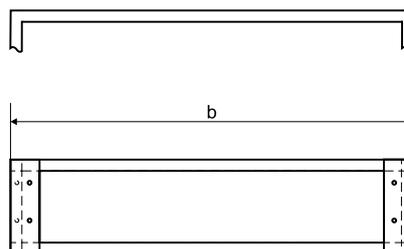
### Standkonsolen



Modell	h	t	Montage
Standkonsolensatz	...	...	...

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm.

Einteiliges Untergestell aus quadratischem Formrohr 35mm, für Wandhydranten, Schlauch- und Geräteschränke. (Für weitere Details bitte umblättern)



### Untergestell

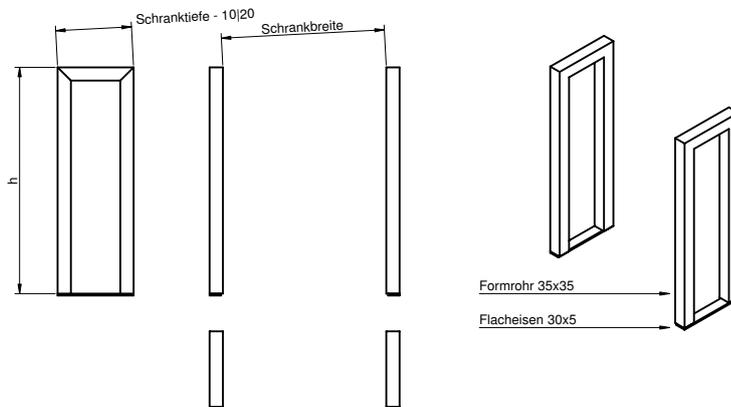
Modell	b	h	t	Montage
Untergestell	...	...	...	...

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm.



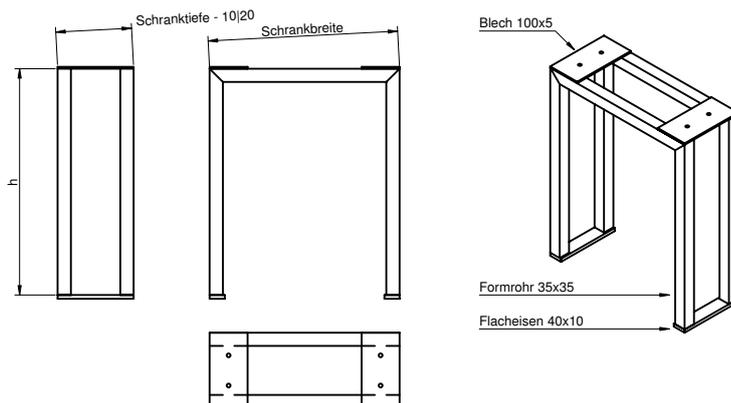
## Seitengestell

zweiteilig



## Untergestell

einteilig



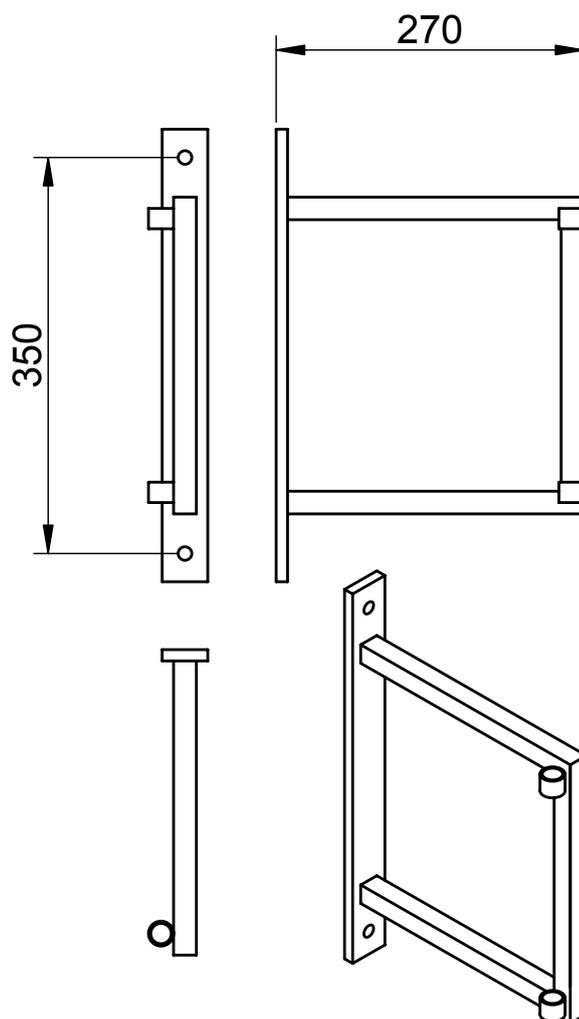
## Standkonsolen

zweiteilig



Wandhalter für Schlauchhaspel, Montage an Rückwand.

**Wandhalter D**



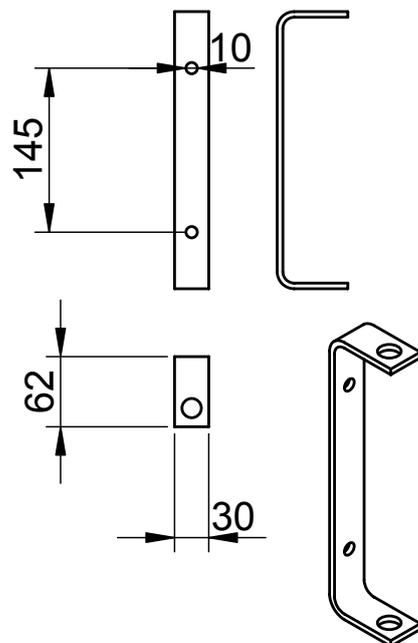
<b>Modell</b>	<b>T</b>	<b>H</b>
Wandhalter D	270	350

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm.



Wandhalter für Schlauchhaspel, Montage an Seitenwand.

**Wandhalter C**



Modell	T	H
Wandhalter C	65	250

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm.



## Produktdatenblatt EMTS-2

Spannungsversorgung und zwei Haltemagnete  
für eintürige Schränke



EMTS-2

Im Betrieb befindliche Haltemagnete erschweren das Öffnen von Türen und schützen den Schrankinhalt vor unbefugtem Zugriff. Nach Auslösung durch Brandmeldezentrale oder Handalarmtaster erlauben die stromlos geschalteten Magneten das Öffnen der Türe.



Modell	D	H
EMTS-2	50	30

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm.



**Elektromagnetische Türsicherung****Spannungsversorgung, Haltemagnete****2 Magnete**

Anschlussnennspannung: 24 V AC

Haltekraft: 1097 N ohne Luftspalt

Halterung für den Schrankeinbau

**1 Spannungsversorgung und Steuerung**

Anschlussnennspannung: 230 V AC

Netzfrequenz: 50 Hz

Überspannungskategorie: II

Auslösung: durch BMZ oder Handalarmtaster

Meldung: potentialfreier Kontakt: Auslösung oder Stromausfall

**1 Handalarmtaster**

Brandmelder „Hausalarm“, blau

**Abmessungen Magnet:** d 50 × h 30 mm**Abmessungen Versorg.:** b 182 × h 180 × t 90 mm**Abmessungen Taster:** b 125 × h 125 × t 34 mm**Fabrikat:**

BST

**Modell:**

EMTS-2

**Liefernachweis:**

BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich

Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11

E-Mail [info@bst.at](mailto:info@bst.at), WWW <http://www.bst.at/>

## Produktdatenblatt EMTS-4

Spannungsversorgung und vier Haltemagnete  
für zweitürige Schränke



EMTS-4

Im Betrieb befindliche Haltemagnete erschweren das Öffnen von Türen und schützen den Schrankinhalt vor unbefugtem Zugriff. Nach Auslösung durch Brandmeldezentrale oder Handalarmtaster erlauben die stromlos geschalteten Magneten das Öffnen der Türe.



Modell	D	H
EMTS-4	50	30

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm.



**Elektromagnetische Türsicherung****Spannungsversorgung, 4 Haltemagnete****4 Magnete**

Anschlussnennspannung: 24 V AC

Haltekraft: 1097 N ohne Luftspalt

Halterung für den Schrankeinbau

**1 Spannungsversorgung und Steuerung**

Anschlussnennspannung: 230 V AC

Netzfrequenz: 50 Hz

Überspannungskategorie: II

Auslösung: durch BMZ oder Handalarmtaster

Meldung: potentialfreier Kontakt: Auslösung oder Stromausfall

**1 Handalarmtaster**

Brandmelder „Hausalarm“, blau

**Abmessungen Magnet:** d 50 × h 30 mm**Abmessungen Versorg.:** b 182 × h 180 × t 90 mm**Abmessungen Taster:** b 125 × h 125 × t 34 mm**Fabrikat:** BST**Modell:** EMTS-4**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail info@bst.at, WWW <http://www.bst.at/>

## Produktdatenblatt WHH

Spannungsversorgung und Heizelement mit Regelthermostat  
für Wandhydrantenheizung



In frostgefährdeten Bereichen müssen Wandhydranten zur Erhaltung der Betriebsbereitschaft vor dem Einfrieren geschützt werden.

WHH



Modell	B	H	T
Heizung/Versorgung	200/182	105/180	94/90

Technische Änderungen vorbehalten. Maße in mm.





## **Wandhydrantenheizung**

### **Spannungsversorgung, Heizelement mit Regelthermostat**

- **Heizkörper**

Anschlussnennspannung: 24 V AC

Leistungsaufnahme: 50 Watt

- **Thermostat**

Stufenlos regelbar: 5 bis 60 °C

- **Spannungsversorgung**

Anschlussnennspannung: 230 V AC

Leistungsaufnahme: 100 VA

Netzfrequenz: 50 Hz

Überspannungskategorie: II

### **1 Bedienungsanleitung**

**Abmessungen Heizung:** b 200 × h 105 × t 94 mm

**Abmessungen Versorg.:** b 182 × h 180 × t 90 mm

**Fabrikat:**

BST

**Modell:**

WHH

**Liefernachweis:**

BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich

Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11

E-Mail [info@bst.at](mailto:info@bst.at), WWW <http://www.bst.at/>



# 1 Allgemeines

In frostgefährdeten Bereichen müssen Wandhydranten zur Erhaltung der Betriebsbereitschaft vor dem Einfrieren geschützt werden. Über den eingebauten Regelthermostat wird ein Heizelement im Bedarfsfall mit 24 V AC versorgt.

## Wandhydrantenheizung

Bedienung und  
Errichtung

# 2 Installation

## 2.1 Montage

Die Wandhydrantenheizung WHH muss im Wandhydrantenschrank an geeigneter Stelle (im unteren Bereich) horizontal montiert werden. Das Spannungsversorgungsteil WHS muss außerhalb des Wandhydrantenschrankes montiert werden. Das Spannungsversorgungskabel zum Heizkörper wird mit einer Verschraubung in den Wandhydrantenschrank eingeführt; Umgebungsbedingungen siehe Kapitel 4. Alle Anschlussarbeiten dürfen nur im spannungsfreien Zustand vorgenommen werden.

## 2.2 Anschluss des Schutzleiters

Der Schutzleiter verbindet grundsätzlich das Gehäuse des Betriebsmittels mit Erde bzw. Hauptpotentialausgleich. Die durch ihn verbundenen Punkte können keine gefährlichen Berührungsspannungen gegeneinander annehmen. Der Anschlusspunkt des Schutzleiters ist in einer grün/gelben Anschlussklemme ausgeführt.

## 2.3 Anschluss der Energieversorgung

In der Stromzuführung muss eine Überstromschutzeinrichtung mit einem maximalen Wert von B 16 A vorhanden sein. An diesem Stromkreis dürfen keine anlagefremden Stromverbraucher angeschlossen werden. Es muss ausgeschlossen sein, dass durch das Abschalten anderer Betriebsmittel der Stromkreis des Spannungsversorgungsteil WHS unterbrochen wird. Ferner sind die ÖVE-Vorschriften, sowie die Vorschriften des örtlichen EVU zu beachten.

## 2.4 Kabeltypen

Die Spannungsversorgung des Spannungsversorgungsteil WHS muss mindestens in PVC Mantelleitung NYM-J 3×1,5 qmm ausgeführt sein.

# 3 Inbetriebnahme

## 3.1 Überprüfung der Installation

Voraussetzung für eine sichere Funktion, ist eine einwandfreie Installation aller Anlagenteile.

## 3.2 Inbetriebnahme

Bei Inbetriebnahme den Einstellregler auf +30C° stellen und kontrollieren ob die Wandhydrantenheizung warm wird. Nach dieser Funktionskontrolle muss der Einstellregler auf +5C° gestellt werden.



## 4 Technische Daten

### 4.1 Elektrische Daten

#### 4.1.1 Spannungsversorgungsteil WHS

- Anschlussnennspannung: 230VAC
- Anschlussnennbereich: 230VAC +/-5%
- Netzfrequenz: 50Hz
- Leistungsaufnahme: 100VA
- Überspannungskategorie: II
- Sicherung primär: T1,6A

#### 4.1.2 Wandhydrantenheizkörper WHH

- Anschlussnennspannung: 24VAC
- Leistungsaufnahme: 50 Watt

### 4.2 Mechanische Daten

#### 4.2.1 Spannungsversorgungsteil WHS

- Gehäuseabmessungen: 182mm × 180mm × 90mm (B × H × T)
- Schutzart: IP 66
- Material: glasfaserverstärktes Polycarbonat
- Oberfläche: RAL 7035
- Schließeinrichtung: 4 Deckelschrauben
- Gewicht: ca. 2kg
- Umgebungsbedingungen: Verwendung nur in Innenräumen, Verschmutzungsgrad 2

#### 4.2.2 Wandhydrantenheizkörper WHH

- Gehäuseabmessungen: 200mm × 105mm × 94mm (B × H × T)
- Gewicht: ca. 0,5kg

## 5 Hersteller

BST Brandschutztechnik GmbH

Gewerbepark 32

6068 Mils

Telefon: +43-5223-41 411

Fax: +43-5223-46 411

### 5.1 Vertrieb, Ersatzteile, Wartung- und Reparaturaufträge

Fachgroßhandel für Sanitäre Anlagen



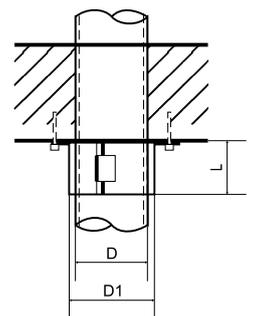
Brandrohrmanschette für Kunststoffrohre; aus pulverbeschichtetem Edelstahl mit Intumex® L als intumeszierende Einlage; für Wand- und Deckenabschottungen in eingemauerter und aufgesetzter Montage abgeprüft; für alle gängigen Kunststoffrohrwerkstoffe wie PVC, PP, PE, ABS sowie für Druckrohre geeignet.

**RBSM F90**

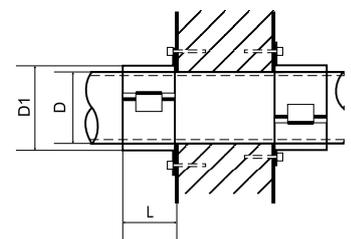
Rohrbrandmanschette

Fertige Manschette, einfache und kurze Montagezeit; Kein Mindestabstand zwischen Manschetten erforderlich (Nullabstand nach MLAR); Zwei Einbautiefen: 30 mm für gerade Rohrdurchführungen; 60 mm für Muffen und Schrägrohrdurchführungen

Artikel	Rohr Ø außen	Mansch. Ø innen	Mansch. Ø außen	Kernbohrung Ø	Einbautiefe L
RBSM3032	32	40	52	60	30
RBSM3040	40	48	65	70	30
RBSM3050	50	58	74	80	30
RBSM3056	56	64	81	90	30
RBSM3063	63	71	88	100	30
RBSM3075	75	85	107	120	30
RBSM3090	90	100	120	130	30
RBSM3110	110	120	142	150	30
RBSM3125	125	135	157	170	30
RBSM3160	160	170	200	210	30
RBSM6050	50	58	74	80	60
RBSM6056	56	64	81	90	60
RBSM6063	63	71	88	100	60
RBSM6075	75	85	107	120	60
RBSM6090	90	100	120	130	60
RBSM6110	110	120	142	150	60
RBSM6125	125	135	157	170	60
RBSM6140	135	150	180	190	60
RBSM6160	160	170	200	210	60
RBSM6200	200	210	240	250	60
RBSM6250	250	262	320	330	60
RBSM6315	315	317	375	385	60



Deckenmontage



Wandmontage

Ausschreibungstext siehe Rückseite Maße in mm Technische Änderungen vorbehalten



## Rohrbrandschutzmanschette

Abschottungsvarianten wurden nach ÖNORM EN13501 – 2 klassifiziert und nach ÖNORM B 3807 für Österreich in einer Feuerwiderstandsdauer von EI 90 bzw. EI 120 anerkannt

### Zulassungen

- EN 1366-3 (Abschottungen) - EN 13501-2 / Klassifizierungsberichte
- ÖNORM B 3807
- DIBT Z-19.17-1747
- BS 476 Teil 20
- ASTM/UL

### Manschette

- Schale: Stahlblech Edelstahl pulverbeschichtet, Mindestmaterialstärke 0,5 mm, integrierte Verschlusslasche und Befestigungsschlitze
- Füllkörper: Intumex® L

### Zubehör

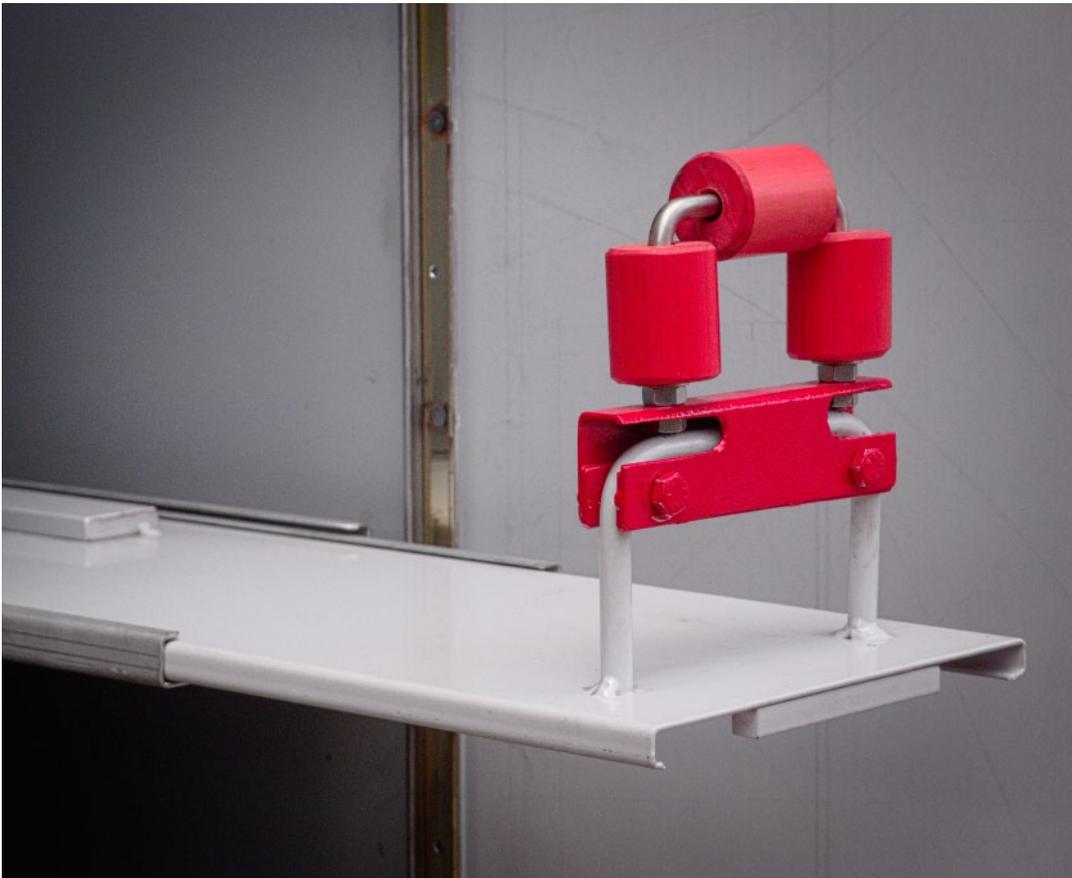
- 1 Set Metallspreizdübel, Sechskantschrauben M8x60

**Fabrikat:** BST  
**Modell:** RBSM . . . .  
**Liefernachweis:** BST, Gewerbepark 32, 6068 Mils, Österreich  
Telefon +43-5223-414 11, Telefax +43-5223-464 11  
E-Mail [info@bst.at](mailto:info@bst.at), WWW <http://www.bst.at/>

**Sicherheitshinweis:** Verarbeitung nur mit Schutzhandschuhen und Augenschutz; im Falle eines Augenkontaktes unverzüglich Augen mit Wasser spülen

**Planungshinweis:** Die Rohrbrandschutzmanschette wird bei Wanddurchführungen von Kunststoffrohren beidseitig, bei Deckendurchführungen an der Unterseite der Decke angebracht. Sie ist zugelassen für die Montage auf Weichabschottungen, Hartabschottungen sowie auf geprüften Promatect-Wänden.





Beachten Sie: Der Auszug dient lediglich der Wartung!



Montage- und Nach-Gebrauchshinweis: Schlauch durch Führung legen, vom Ende so viel überstehen lassen, dass der Schlauch im Notfall leicht zu greifen ist, Schlauch nach oben drücken, Türen langsam schließen





# Hohlstrahlrohre

Strahlrohre für Feuerwehr,  
Gewerbe und Industrie



## Hohlstrahlrohre

Bezeichnung	Abbildung
<p>Turbospritze 2235, C</p> <p>C-Hohlstrahlrohr nach EN 15182-2, mit Haltegriff; Wasserdurchfluss verstellbar 60/130/235 l/min; mit Storz C-Drehkupplung; Voll- und Sprühstrahl stufenlos verstellbar, Spülstellung; effektive Wurfweite 31 m bei 235 l/min; mit zusätzlichem rotierenden Zahnring; eingestellte Durchflussmenge und Strahlform kann auch mit dem Feuerwehreinsatzhandschuh ertastet werden.</p> <p>Hersteller: AWG, Typ: T 2235, Bestellnummer: 101202351611</p>	
<p>Stützkrümmer für C-Strahlrohre</p> <p>Zum Umlenken des Rückstoßes oder Verlegen von Schläuchen über scharfe Kanten.</p> <p>Hersteller: AWG, Bestellnummer: 101903991611</p>	
<p>Schaumaufsatz Mittelschaum</p> <p>Zum Aufsetzen auf Turbospritzen der Serie 2000. Verwendbar für alle gängigen Mehrbereichs- und filmbildenden Schäume. Verschäumungszahl erzielbar zwischen 0- und 20-fach, abhängig von Voll- oder Sprühstrahleinstellung der Turbospritze.</p> <p>Hersteller: AWG, Bestellnummer: 92,30389233</p>	



# Mehrzweckstrahlrohre

Strahlrohre für Feuerwehr,  
Gewerbe und Industrie



## Mehrzweckstrahlrohre

Bezeichnung	Abbildung								
<p>D-Mehrzweckstrahlrohr DIN-14365</p> <p>Kugelhahngriff, Düse, Mund- und Rohrstück aus Leichtmetall Rohrrippel, Kugel aus kältebeständigem, schlagfestem Kunststoff Rohrummantelung grifffreundlicher Kunststoff</p> <p>Bestellnummern:</p> <table data-bbox="151 607 861 707"><tr><td>DM 1"AG „Vollalu“ ohne Kupplung</td><td>1011008020</td></tr><tr><td>DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu</td><td>1011908029</td></tr><tr><td>DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu</td><td>1011908028</td></tr><tr><td>DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu</td><td>1011908021</td></tr></table>	DM 1"AG „Vollalu“ ohne Kupplung	1011008020	DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu	1011908029	DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu	1011908028	DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu	1011908021	
DM 1"AG „Vollalu“ ohne Kupplung	1011008020								
DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu	1011908029								
DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu	1011908028								
DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Vollalu	1011908021								
<p>D-Mehrzweckstrahlrohr DIN-14365</p> <p>Kugelhahngriff, Düse und Mundstück aus Leichtmetall Rohrstück, Kugel aus kältebeständigem, schlagfestem Polyamid</p> <p>Bestellnummern:</p> <table data-bbox="151 927 861 1037"><tr><td>DM 1"AG Kunststoff/Alu ohne Kupplung</td><td>1011908010</td></tr><tr><td>DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu</td><td>1011908018</td></tr><tr><td>DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu</td><td>1011908019</td></tr><tr><td>DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu</td><td>1011908011</td></tr></table>	DM 1"AG Kunststoff/Alu ohne Kupplung	1011908010	DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu	1011908018	DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu	1011908019	DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu	1011908011	
DM 1"AG Kunststoff/Alu ohne Kupplung	1011908010								
DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu	1011908018								
DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu	1011908019								
DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff/Alu	1011908011								
<p>D-Mehrzweckstrahlrohr DIN-14365</p> <p>Kugelhahn, Rohrstück, Düse und Mundstück aus kältebeständigem, schlagfestem Polyamid</p> <p>Bestellnummern:</p> <table data-bbox="151 1279 861 1379"><tr><td>DM 1"AG Kunststoff ohne Kupplung</td><td>1011908000</td></tr><tr><td>DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff</td><td>1011908008</td></tr><tr><td>DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff</td><td>1011908009</td></tr><tr><td>DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff</td><td>1011908001</td></tr></table>	DM 1"AG Kunststoff ohne Kupplung	1011908000	DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff	1011908008	DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff	1011908009	DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff	1011908001	
DM 1"AG Kunststoff ohne Kupplung	1011908000								
DW Tülle 20 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff	1011908008								
DW Tülle 25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff	1011908009								
DM Storz D-25 Mehrzweckstrahlrohr Kunststoff	1011908001								
<table data-bbox="151 1444 558 1494"><tr><td>DW Tülle 1" x 1"IG AL</td><td>100008911</td></tr><tr><td>DW Tülle 3/4" x 1"IG AL</td><td>100008901</td></tr></table>	DW Tülle 1" x 1"IG AL	100008911	DW Tülle 3/4" x 1"IG AL	100008901					
DW Tülle 1" x 1"IG AL	100008911								
DW Tülle 3/4" x 1"IG AL	100008901								



Bezeichnung	Abbildung
<p>C-Mehrzweckstrahlrohr DIN-14365</p> <p>Kugelhahn aus Leichtmetall, Rohr- Mundstück und Düse aus aus kältebeständigem, schlagfestem Polyamid</p> <p>Bestellnummern: 1011916011</p>	
<p>Stützkrümmer für C-Strahlrohre</p> <p>Zum Umlenken des Rückstoßes oder Verlegen von Schläuchen über scharfe Kanten.</p> <p>Hersteller: AWG, Bestellnummer: 101903991611</p>	
<p>B-Mehrzweckstrahlrohr DIN-14365 mit Mannschutzbrause</p> <p>Kugelhahn, Düse und Mund- und Rohrstück aus Leichtmetall</p> <p>Bestellnummer: 1011920321</p>	



## Wasserschilde

Strahlrohre für Feuerwehr,  
Gewerbe und Industrie



## Wasserschilde

Bezeichnung	Abbildung
<p>Hydroschild / Wasserwanddüse mit Storzkupplung C</p> <p>zum Aufstellen einer Wasserwand und Verhindern des Ausbreitens von Bränden</p> <p>Bestellnummer: 101803991611</p>	 A photograph of a fire protection device, specifically a hydroschild (water wall nozzle) with a Storz coupling (type C). The device consists of a red cylindrical body with a silver-colored metal flange at the top and a silver-colored metal nozzle at the bottom. The nozzle has a circular opening with a textured interior.
<p>Hydroschild / Wasserwanddüse mit Storzkupplung B</p> <p>zum Aufstellen einer Wasserwand und Verhindern des Ausbreitens von Bränden</p> <p>Bestellnummer: 101803992011</p>	 A photograph of a fire protection device, specifically a hydroschild (water wall nozzle) with a Storz coupling (type B). The device is similar to the one in the previous row, but the nozzle has a different internal structure, appearing as a more complex, multi-ported design.



### Sammelstücke und Verteiler

Bezeichnung	Abbildung
<p>Verteiler B-CBC</p> <p>Verteiler mit Ventilabsperung, 3 Abgänge, je einzeln langsam zum Öffnen und Schließen und als Regelorgan verwendbar.</p> <p>Eingang System Storz B. Abgänge System Storz, zweimal C, einmal B.</p> <p>Hersteller: TKW, Bestellnummer: 10406120162016101</p>	 A red fire hydrant distributor with three outlets. It features a central inlet and three outlets, each with a handwheel for manual operation. The body is red, and the handwheels and fittings are silver.
<p>Sammelstück BB-A</p> <p>Sammelstück mit Rückschlagklappe</p> <p>Eingänge System Storz B. Abgang System Storz A</p> <p>Hersteller: AWG, Bestellnummer: 1041012902000011</p>	 A red fire hydrant collector with a check valve. It has two inlet ports and one outlet port. The body is red, and the fittings are silver.



**Standrohre**

Bezeichnung	Abbildung
<p>Hydrantenstandrohre für Unterflurhydranten EN 14339</p> <p>Kopf fest, Stahl / Alu, ohne Absperrung</p> <p>DN80 ... 1 × C    10209112016007            DN80 ... 1 × B    10209112020007</p> <p>Kopf fest, Alu, mit Absperrung</p> <p>DN80 ... 1 × C    10219112016001            DN80 ... 1 × B    10219112020001</p> <p>Kopf drehbar, Alu, mit Absperrung</p> <p>DN80 ... 1 × C    10233112016001            DN80 ... 2 × C    10239122016001 (s. Abb.)            DN80 ... 2 × B    10239122020001</p> <p>Abgang: Storz; Höhe des Standfußes zirka 70 cm</p>	



Zumischer und Schaumrohre

Bezeichnung	Abbildung
<p>Zumischer regelbar zwischen 0% und 6%</p> <p>Ein- und Abgang Storz C Kupplungen, Kuplung System Storz 25 D zu Saug-schlauch DN 19, sowohl mit Mittel- als auch mit Schwerschaumrohren verwendbar</p> <p> Nenndurchfluss: 200 l/min                      Gehäuse: Aluminiumlegierung, Polyoxymethylen                      Gewicht: ca. 2,25 kg</p> <p>Hersteller: AWG, Typ: Z2R, Bestellnummer: 105020MS</p>	
<p>Schwerschaumrohr mit Storzkupplung C</p> <p>Hochleistungsschwerschaumrohr aus Edelstahl mit Absperrung</p> <p>Hersteller: AWG, Typ. S 2-15, Bestellnummer: 105121VA</p>	
<p>Schwerschaumrohr mit Storzkupplung C</p> <p>Hochleistungsschwerschaumrohr aus Edelstahl mit Absperrung</p> <p>Hersteller: AWG, Typ. S 4-15, Bestellnummer: 105123VA</p>	
<p>Schaumaufsatz Mittelschaum</p> <p>Zum Aufsetzen auf Turbospritzen der Serie 2000. Verwendbar für alle gängi-gen Mehrbereichs- und filmbildenden Schäume. Verschäumungszahl erzielbar zwischen 0- und 20-fach, abhängig von Voll- oder Sprühstrahleinstellung der Turbospritze.</p> <p>Hersteller: AWG, Bestellnummer: 92,30389233</p>	

